

BUSINESS & CO-WORKING CENTER
BOLICHES • FUENGIROLA



WWW.SMARTWORKPLAZA.COM



Paradise City
Sivut 8-9



Welcome to the Jungle
Sivut 12-13

SUOMALAINEN
KUMPPANISI
ASUNTOKAUPOISSA

Strand Properties

STRAND.ES

CITYMEDIA Fuengirola.fi

Nro 26 • Perjantai 16.9.2022

Periódico finlandés semanal • 17. vuosikerta • Vol. 622

ESITTÄVIEN TAITEIDEN KOULU,
JUHLA- JA TAPAHTUMATALO



**TALENT
SCHOOL**
By Noora Karuna

**Talent Schoolin kurssit
alkavat 20.9.22!**

Tarjolla kursseja kaikenikäisille:
Cheerleading, Street & Show-Dance,
Latinotanssi, SirkusAkrobatia,
StarDust lasten tanssi,
Perhesirkus, Taikurikurssit
ja paljon muuta!

Tutustu tunteihin &
ilmoittaudu mukaan nyt:

www.talentschool.fi

Centro Finlandia, Avd. Los Boliches 4, Fuengirola



PLAZA PEDRO CUEVAS 8
LOS BOLICHES, FUENGIROLA

**MAHTAVA PÄIVÄ
MAHTAVA
KEBAB**



   @JETISKEBAB

WWW.JETISKEBAB.COM

PRIUS
- ABOGADOS -
- ASIANAJOTOIMISTO -

Palvelua suomen kielellä jo yli 20 vuotta

- ✓ Asuntokaupat
- ✓ Veroneuvonta - veroilmoitukset
- ✓ Yhtiön perustaminen - kirjanpito
- ✓ Perintöasiat
- ✓ Oikeudenkäynnit
- ✓ Muut käytännön asiat

Av. Jesús Santos Rein 2, Ed. Ofisol 2 D, Fuengirola - Puh. (+34) 952 46 78 53
priusabogados@priusabogados.es
www.priusabogados.es

LÄÄKÄRI

TAPIO POHJOLA
Erikoislääkärin vastaanotto ja kaikki suomalaiset todistukset.
Puh. 607 965 089

LAILLISTETTU ASIANAJAJA ANNIINA POHJOLA

- oikeudenkäynnit
- asuntokaupat
- yritykset
- perintöasiat
- muu käytännön-asioiden hoito

Kilpailukykyiset hinnat
Puh./fax +34 951 261 746,
+34 661 104 878,
anniina@pohjola.es

Calle Lope de Vega 1, 1. krs. 29640 Fuengirola (Málaga)
Tuo meille asuntosi suoraan ja luotettavaan myyntiin ilman välikäsiä! Jos olet ostamassa kysy ensin meiltä!

R&R

KATRIINA RAISKIO
ESPAÑAJASSA LAILLISTETTU LAKIMIES

Kaikki lakiasiat vuodesta 1999
mm. asuntokaupat, perinnöt, verotus, nie-numerot jne.

Tel. (+34) 651 603 127
info@rrlaw.es / katriina@rrlaw.es
Avenida Del Tivoli 17, CC/Las Ventas, Local 35
29631, BENALMÁDENA (Arroyo de la Miel)
www.rrlaw.es

Kun tarvitset sisustussuunnittelijaa

SANTALA DESIGN

Sisustussuunnittelija
Jaana Santala
puh. 634330188
santaladesign@gmail.com

RADIO FINLANDIA
COSTA DEL SOL
radiofinlandia.fi

SÄÄLLÄ KUIN SÄÄLLÄ
Ilmalämpöpumput

- viilennys • kosteuden poisto
- lämmitys • ilmansuodatus
- Asiakasturva • Kanavoinnit
- Siistit asennukset • Laitteen siirrot
- Käyttöopastus • Kylmäkoneet

Jukka Pöyhönen, puh. 649 147 912
jukka@airtech-spain.com

Mikko Laaksonen, puh. 619 569 839
mikko@airtech-spain.com

Junta de Andalucía
laillistettu asentaja

AIRTECH FINLAND AC S.L.
www.airtech-spain.com

Lastenkerho Tuiskula
3-6-vuotiaille
joka arkipäivä.

Lastenkerho Tuiskula

Centro Finlandia 2. krs, Fuengirola
Lisätietoja +34 636 874 330
lastentuiskula@gmail.com

Löydät meidät Facebookista nimellä
Lastenkerho TUISKULA Fuengirolassa

KIRJASTO JA ASKARTELUKERHOJA LAPSILLE!

- Lastenkirjasto avoinna tiistaisin klo 16-17
Jäsenmaksu 5€ koko vuosi
- Tiistaisin klo 16-17 askartelukerho 5€
- Keskiiviikkoisin klo 16-18 leivontakerho 10€
Tervetuloa kaikille!

Sinun yrityksesi viesti tähän?

AITO SUOMALAINEN HIRSISAUNA MIJAKSESSA

www.hirsisaunamijas.fi
info@hirsisaunamijas.fi
P. 045 236 2551
Jyrki Ramstedt

Myyös tilausauna yksityiskäyttöön!

Lenkkisauna joka torstai
Kokoontumien ravintola
Uusi Reflassa klo 17

Rannikon uutiset, tapahtumat, ihmiset – ja urheilu. Joka perjantai.

Fuengirola.fi

Ma-Pe 10-19 La 10-16

New Ewald's
RUOKAKAUPPA
SCANDINAVIAN FOODMARKET

Av. Nuestro Padre Jesús Cautivo 7 (junakatu)
29640 Fuengirola • Puh. 952 666 239
www.ewalds.fi • @Ewalds

kesäkatu
aurinkoisen asumisen puolesta

www.kesakatu.es info@kesakatu.es

Inmobiliaria Kesäkatu S.L.
Avda. de Los Boliches 4, Centro Finlandia,
29640 Fuengirola (MA), España

+34 663 976 922
+34 620 430 385

verkkouutiset.fi
Uutisia Suomesta.
www.verkkouutiset.fi

Lähde retkelle!

KLASSIKKO
Gibraltar
TORSTAISIN, hinta 66€ / 52€
Caminito del Rey
27.9. LÄHTIEN TIISTAISIN
(HUOM. VIIKOLLA 42 TORSTAINA 20.10.),
hinta 52€, lapset 8-14v 39€

Ronda ja Setenil de las Bodegas
PERJANTAISIN, hinta 55€ / 42€

Estepona & Benahavis
4.10. LÄHTIEN TIISTAISIN, hinta 49€

El Torcal & Antequera
28.9. LÄHTIEN KESKIVIKKOISIN, hinta 38€

Marbella, Puerto Banús & Ojen
15.10., 29.10., 19.11., hinta 49€

Córdoba – kalifien kaupunki
8.10., 5.11., 26.11., 13.12., hinta 85€

Sevilla – Andalusian pääkaupunki
1.10., 29.10., 19.11., 10.12., hinta 85€

Competa & Almjara
PERJANTAISIN ALK. 30.9., hinta 49€

Ardales & Setenil de las Bodegas
29.9., hinta 49€

Jerez ja Cadíz
10.-11.11., yön yli retki. Hinta 224€ /2hh

Meriatu.com

Suomalainen matkatoimistosi Espanjassa
Av. de Los Boliches 4, Fuengirola
Puh. +34 687 886 745 ja +34 687 886 746
info@meriatu.com • www.meriatu.com

Nyt tavoitat meidät myös Suomen numerosta
+358 40 6525 923

Koulujen alku tuo taas kuhinan kaduille

Koulut alkoivat tällä viikolla. Se kannattaa huomioida myös muiden liikkeellä olevien.

Teksti ja kuva: Janne Leipijärvi

Tällä viikolla päättyivät espanjalaisten koulujen kesäloimat. Kouluvuoden alku merkitsee monia asioita: Liikenne ruuhkautuu koulujen läheisyydessä, liikkeellä on paljon lapsia ja nuoria, joiden liikennekäytätymistä rajoittaa esimerkiksi kokemuksen puute tai kännykän selaaminen. Puhumattakaan lasten ja nuorten elämästä, joka muuttuu kesän lokoisuudesta arjen herrukseen.

Espanjalaisen koulujärjestelmän esiopetuksen ja alakoulun oppilaat astuivat koulutielle maanantaina 12. syyskuuta. Yläkoululaiset, lukiolaiset ja ammattiin opiskelevat ottivat saman askeleen torstaina 15. syyskuuta.

Kaupunkien kaduilla on jälleen lukemattomia pienokaisia aloittamassa ensimmäistä kouluvuottaan, olipa kyseessä sitten lastentarha tai eskari. Vaikka Espanjassa tapana on että aikuiset vievät lapset kouluun varsin pitkään, on koulukyytiä ajeluvissa vanhemmissakin moni ensimmäisiä kertoja uuden

koulun aamuruuhkassa, joten varovaisuus kannattaa varmasti.

Espanjalaiseen tapaan kuuluu myös se, että suurimassa osassa kouluja suurin osa oppilaista aloittaa ja lopettaa koulupäivän samalla kellonlyönillä. Tästä seuraa luonnollisesti se, että koulujen ympärillä ajetaan melkoista korttelirallia aamuisin ja iltapäivisin.

Fuengirolassa esimerkiksi Los Pacosin kaupunginosassa kouluja on pienellä alueella niin tiheästi, että koulut ovat päätyneet porrastamaan hieman koulupäivien aloitusaikaa. Näin pyritään välttämään täydelliset liikennetukkeumat ahtailla kaduilla. Tuttuun tapaan koulujen luona on myös paikallispoliisi ohjaamassa liikennettä.

Tällä viikolla alkavaan kouluvuoteen kuuluu jälleen 12 kansallista ja alueellista pyhäpäivää, jotka lomien ohella tuovat epäilemättä kaivattuja katkospänttämiseen. Lisäksi kukin koulu voi ottaa kak-



Koulujen edustat ovat taas ruuhka-aikoihin tukossa.

si vapaapäivää paikallisten pyhien, esimerkiksi kaupungin suojeluspyhimyksen tai muiden vastaavien kohdalle.

Málagan provinssissa joululoma alkaa 24.12. ja päättyy 8.1. Talviloma, eli semana blanca alkaa 27.2. ja päättyy 3.3. Pääsiäisen pyhiä, eli semana santaa vietetään 3.-7. huhtikuuta. Kouluvuosi

päättyy 23. kesäkuuta 2023, jolloin alkaa seuraava kesäloma.

Vihdoinkin vapaus

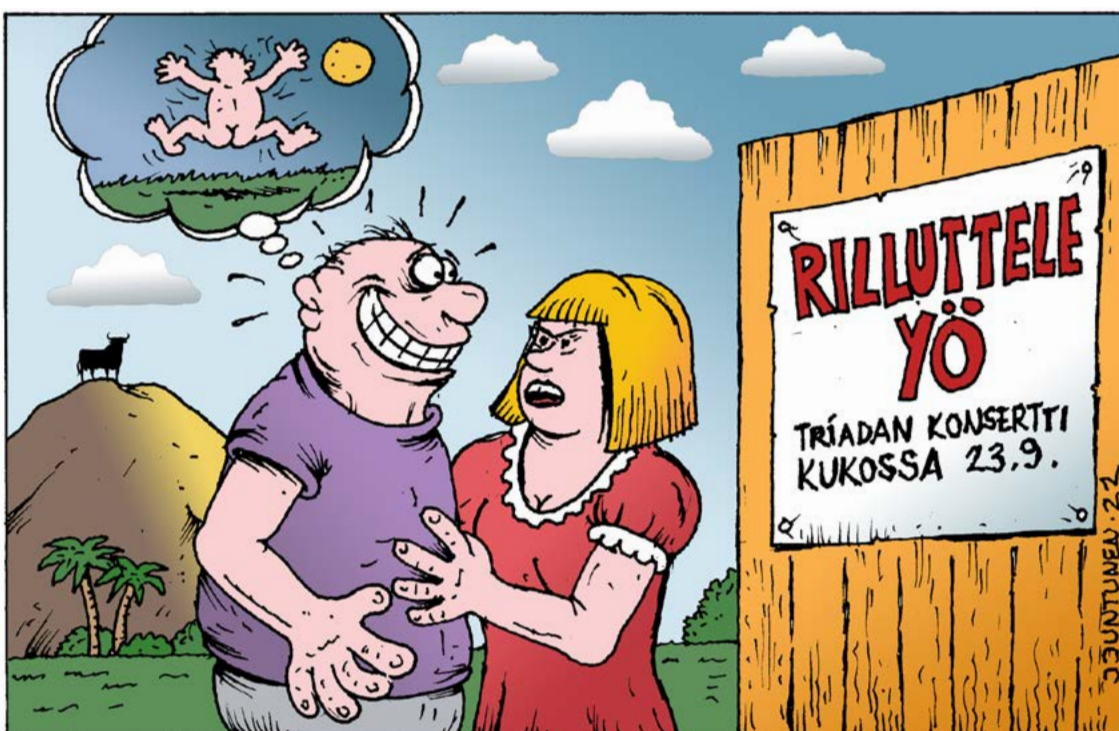
Tuhannet lapset lähtevät tällä viikolla siis ensimmäisiin kouluamuihinsa. Mutta vielä useammat lähtevät ensimmäistä kertaa eläes-

sään kouluun ilman kasvomaskia. Espanjan tiukat koronapykälät nimittäin ovat vaatineet maskinkäyttöä koulujen sisätiloissa. Nyt tuo säädos on kuitenkin kumottu, joten enää maskeja ei tarvitse käyttää.

Koulujen ja koululaisten elämää helpottaa myös se, että mitään luokkakuplia ei

enää tarvita. Toisin sanoen lapset voivat liikkua koulun alueella ja olla tekemisissä myös muiden kuiun oman ryhmän lasten kanssa. Myös halailu ja poskisuukot saavat palata koulujen arkeen.

Fuengirola.fi toivottaa kaikille koululaisille ja opiskelijoille hyvää ja menestyksellistä kouluvuotta.



- Rauhoitu, Pena! Sinä otat mainokset aina liian tosissaan.

Fuengirolan sää

Pe 16.9. 29°C 20°C		Tuuli m/sek 3	
La 17.9. 28°C 19°C		Tuuli m/sek 3	
Su 18.9. 28°C 22°C		Tuuli m/sek 4	
Ma 19.9. 28°C 22°C		Tuuli m/sek 3	
Ti 20.9. 29°C 20°C		Tuuli m/sek 3	
Ke 21.9. 29°C 19°C		Tuuli m/sek 3	
To 22.9. 28°C 19°C		Tuuli m/sek 4	

KU'DAMM
Berlin ISOT ANNOKSET,
 KOHTUUHINNAT.
TARJOUS VOIMASSA MYÖS VIIKONLOPPUISIN!

Raikkaat salaattit, runsaat liha-annokset, saksalaiset makkarat, savukalaa, herkulliset jälkiruoat...
 Ravintola suljettu tiistaisin.

FUENGIROLAN HUUVIVENESATAMA, VENEIDEN VIERESSÄ.
 PUH. 952 47 28 64 • www.kudammerlin.com
 Suomalaisten suosima, jo vuodesta 1986

ITALIALAINEN RAVINTOLA
AL FORNO

italialaiset kokit myös suomenkielistä henkilökuntaa!

TUORETTA, YKSINKERTAISTA JA AITOA ITALIALAISTA RUOKAA!

CALLE FRANCISCO CANO 29, LOS BOLICHES, FUENGIROLA
 PUH. 951 633 908 • AVOINNA KLO 13–24, TI SULJETTU

KARAOKE, DARTSIA JA PELEJÄ!

Avoinna:
 Ke-Su klo 18.00–
 Ma-Ti suljettu

tauskibar
 Calle Victor de la Serna 8, Los Boliches

SAVE THE PLANET
TAUSKI BAR
 FUENGIROLA LOS BOLICHES

TULE MUKAAN PELIREISSULLE:
24.9. KLO 18:30
MALAGA – VILLARREAL B
 malagacffanclubfinland@gmail.com

YHTEYSTIEDOT: FUENGIROLAN SATAMASSA
 Puerto deportivo Local 325-327, Fuengirola +34 624 432 698
 Avoinna joka päivä klo 12:00–22:00 (keittiö 12:30–21:30)

ravintola **refla**
 uusi urheilua / ruokaa

www.uusirefla.com • www.facebook.com/ravintolauusirefla

Uusi meksikolainen ravintola
Cheecho's

100% AITOA MEKSIKOLAISRUOKAA
 Los Bolichesin sydämessä

AVAJAISTARJOUS:
2x1 Kaksi olutta yhden hinnalla
 sis. quesadilla tai guacamole-tapaksen

Calle Lope de Vega 2
 Tel. 678 386 479

Kukko
 Simply Scandinavian

Uudet aukioloajat
 Ma-pe klo 11-16, muutoin tapahtumien yhteydessä

Kukko palvelee lounaskahvilana.
 Tarjolla laaja valikoima kahvilatuotteita (täytettyjä leipiä, piiraita, pasteijoita, pullaa, kakkuja yms.)

Keittolounas klo 11-15.30
 (Katso päivän keitto facebookista.)

Kukossa tapahtuu!

Lippuvaraukset:
 kukko.events@gmail.com

La 17.9. klo 20 (10/13€)
Silen Band plays latino

Pe 23.9. klo 20 (15/18€)
Triada-lauluyhtye
 – Rilluttele yö
 Maija Hapuoja,
 Seita Van Den Eeden,
 Leea Antila

Pe 30.9. klo 20 (12/15€)
Manana Klubi
 Faija – nouseva artisti Suomesta
DJNGLE

La 1.10. klo 20 (10/13€)
Janne Tulkki

Ke 5.10. klo 19
Seita & Friends
 Kauden superavaus

To 6.10. klo 19 ja
Pe 7.10. klo 20 (10/13€)
Pekka Tiilikainen & the Beatmakers
 Juurevaa kitarabiittiä ja rautalankaa

La 8.10. klo 20 (13/15€)
Päivi Mäkinen
 Edith Piafin laulut ja elämä

La 15.10. klo 20 (15/18€)
Avomielen Anneli
 Keski-ikäisen naisen elämän komiikkaa Pauliina Hukkasen tulkitsemana

Su 16.10. klo 18 (20€)
Andalusian Swingband
 feat. Antti Sarpila
 Syyskauden avausjazzit

To 20.10. klo 19 (15/18€)
Silen Band plays latino
 Syksyn rytmijuhlaa

Pe 21.10. klo 20 (18/20€)
Rannikon Mestarit
 Solisteina Tarja Leskinen, Kukkis Rajalin, Ville Rannila ja Pikkis Karen

La 22.10. klo 20 ja
Ti 25.10. klo 19 (20/23€)
Terapian tarpeessa jälleen
 Sari Havas & Pauliina Hukkanen

Back to 60's (20/23€)
To 27.10. klo 19 Sixties Hits
Pe 28.10. klo 20 Beatles Night

Listaan tulee lisäyksiä ja siihen saattaa tulla myös peruutuksia.

Ravintola Kukko • Av/de Los Boliches 4, Fuengirola
 Puh. +34 646 111 204 • www.kukkorestaurante.com

Menovinkit **MENOVINKIT** Menovinkit

Pe 16.9.

Fuengirola, Bar Hima, Liiga: Sport – ILVES klo 17.30
 Fuengirola, Pub FiftySixty, 301 Darts klo 17.30
 Fuengirola, Tauski Bar, karaoke klo 20
 Fuengirola, Tipi Tapa, Flamenco-show klo 19.30
 Fuengirola, Uusi Refla, SM-liigaa klo 17.30,
 Texas Hold'em -turnaus klo 18

La 17.9.

Fuengirola, Kukko, Silen Band plays latino klo 20
 Fuengirola, Bar Hima, Liiga: ILVES – Hifk klo 16
 Fuengirola, Pub FiftySixty, The Levyraati klo 18
 Fuengirola, Tauski Bar, karaoke klo 20
 Fuengirola, Tipi Tapa, Flamenco-show klo 19.30

Fuengirola, Uusi Refla, Valioliigaa alk. klo 13.30, SM-liigaa klo 16

Su 18.9.

Fuengirola, Pub FiftySixty, Jatkuu klo 17
 Fuengirola, Tauski Bar, karaoke klo 20
 Fuengirola, Uusi Refla, Valioliigaa klo 15, Tanssii Tähtien Kanssa klo 18.30

Ma 19.9.

Fuengirola, Bar Hima, Makkaramaanantai! klo 18

Ti 20.9.

Fuengirola, Tipi Tapa, Flamenco-show klo 19.30
 Fuengirola, Uusi Refla, Texas Hold'em -turnaus klo 18

Ke 21.9.

Fuengirola, Bar Hima, HimaVisa -tietokilpailu klo 20
 Fuengirola, Pub FiftySixty, Jatkuu klo 17
 Fuengirola, Tauski Bar, Darts klo 17, karaoke klo 20
 Fuengirola, Uusi Refla, SM-liigaa klo 17.30

To 22.9.

Fuengirola, Pub FiftySixty, Muistatko visa klo 17.30
 Fuengirola, Tauski Bar, Helemi & Juju live klo 18.30, karaoke klo 20
 Fuengirola, Tipi Tapa, Flamenco-show klo 19.30
 Fuengirola, Uusi Refla, Kokoontuminen saunareissulle klo 17, SM-liigaa klo 17.30

Talent School käynnistyy

Noora Karman Talent Schoolin kesäloma on vietetty. Lukukausi alkaa ensi tiistaina 20.9. Opetuspaikkana on jo viime talvelta tuttu sali Ravintola Kukon yhteydessä Centro Finlandiassa.

- Tiloja petrataan entisestään, seinille tulee isot peilit, mikä auttaa varsinkin tanssintuntien pitämisessä, Karma kertoo.

Koulun opettajakunta on pysynyt suunnilleen samana kuin viime kaudella. Koulun taiteellisenä johtajana toimii Noora Karma. Hän pitää tällä kaudella muutamia taikuuskursseja, niiden aikataulusta ilmoite-

taan erikseen. Tanssitunteja vetää pääosin Anna Sainila, cheerleadingia Sanni Paunonen ja sirkusakrobatiaa sekä perhesirkusta Paula Jääskeläinen ja Sanni Paunio.

- Kursseja löytyy moneen lähtöön. Mainittakoon erikseen nuorten ja aikuisten latinotanssikurssit. Ne ovat varmasti antoisia osallistujille.

Kursseille on tullut mu-



Talent Schoolin opettajakunta: Anna Sainio, Noora Karma, Paula Jääskeläinen ja Sanni Paunio

kavasti ilmoittautuneita, mutta lähes kaikille mahtuu vielä mukaan. Käväise talentschool.fi -sivustolla, siellä voit myös ilmoittautua mukaan.

Talentschoolin lukujärjestys on syksyllä tällainen:

Tiistai:

Klo 18- 18.50 StreetShow- Dance 8-13v.

Klo 19- 20 SoloLatinos- Dance (Nuoret/ Aikuiset) Jatko

Keskiviikko:

Klo 17- 17.50 StarDust- Dance 4-7v.

Klo 18- 19 SoloLatinos- Dance (Nuoret/ Aikuiset) Alkeet

Torstai:

Klo 16-16.50 Perhesirkus 3-6v.

Klo 17- 17.55 Sirkus Akrobatia 7-12v.

Klo 18-18.55 Cheerleading 7-12v.

Hei hiukan löylyä

Suomalainen ei pärjää ilman saunaa, vaikka ulkona olisi kuinka kova helle. Sen me kaikki tiedämme ja

siksi Jyrki Ramstedt on pysynyt Torrelblancan kukkuloille frisbeegolf kentän yhteyteen aidon suomalai-

sen hirsisaunan. Sauna on kunnostettu ja viritetty kesänaikana huippukuntoon, nyt siellä saa eteläisen Euroopan makoisimmat löylyt.

Saunaan pääsee torstaisin yleisellä vuorolla "lenkkisaunaan" tai sitä voi varata yksityiskäyttöön. Lenkkisaunaan on järjestetty myös edullinen kuljetus ravintola Reflasta torstaisin klo 17.

- Erittäin suosittuja ovat olleet ryhmätillat, joissa porukka kiertää ensin frisbeegolf radan ja sen jälkeen rentoutuu löylyissä. Nyt on alkanut tulla myös runsaasti suomalaisten yritysten pikkujulussa una vara-



Torrelblancan kukkuloilla yhdistyy frisbeegolf ja saunominen.

haluttuna aikana saunojille höyryävän kuumina.

Saunan varaamisen tarjonta ruokailut etukäteen Reflasta. Ne toimittetaan

lehdensivulta 2.



Hirsisaunan kiuas on huollettu ja nyt se antaa simaiset löylyt.

Olut virtaa Torroxin Oktoberfesteillä

Málagaan maakuntaan kuuluva Torrox sijaitsee lähellä Nerjaa ja on suosittu erityisesti saksalaisten ja brittiläisten matkailijoiden keskuudessa. Kaupunki valmistautuu juhlimaan historiansa kaikkien aikojen parasta Oktoberfestiä. Tänä vuonna on tarkoitettu laajentaa tarjoilualuetta kaksinkertaisella määrällä pöytiä ja tuoleja.

Jos Fuengirolaan Suomen eteläisinkä upunki, niin Torrox on vähintään vastaa va saksalaisille.

Kaupungin pormestari Óscar Medina muistutti myös, että "Torrox on kunta, jossa saksalainen matkailu Espanjassa syntyi. Se on pieni Saksa, koska olemme kunta, jossa on eniten rekisteröityjä saksalaisia Aurinkorannikolla."

Itse kaupunki on jaettu eri osiin. Torrox Costa on meren rannalla oleva alue ja Torrox Pueblo sijaitsee noin 4 km sisämaahan päin. Torrox Park on asuntoalue rannan ja ky-



Torroxin pormestari Óscar Medina (vas.) ja kauppa- ja kehitysneuvoston jäsen Sandra Extremera ovat innoissaan tämänvuotisista Oktoberfesteistä.

län välissä.

Torrox valmistautuu 22.-25. syyskuuta juhlimaan pormestari Óscar Medinan mukaan "historiansa parasta Oktoberfestiä".

Tämän vuoden Oktoberfest on nyt kahdeksas kertaa ja se järjestetään Avenida Esperantolla Torrox Costassa.

- Tämä kesä on ollut his-

toriallinen turistitulvan ansiosta ja nyt syyskuussa ennusteet ovat vielä parempia ulkomaisten matkailijoiden, erityisesti saksalaisten, mutta myös pohjoismaisten, pohjoisamerikkalaisten ja itäisten matkailijoiden suhteen, pormestari Medina kertoi.

Kauppa- ja kehitysneuvoston jäsen Sandra Extremera

kertoi, että Torroxin kaupunginvaltuusto on vastannut asukkaiden ja vierailijoiden pyyntöön lisätä tapahtuman kapasiteettia: Tänä vuonna tapahtumaan tuodaan kaksi kertaa enemmän pöytiä ja tuoleja kuin aikaisempina vuosina.

Extremera on rohkaissut kaikkia asukkaita ja vieraita osallistumaan tämän

Oktoberfest 2022 -tapahtuman avajaisiin, jotka pidetään syyskuun 22. päivänä. Lisäksi hän kehottaa vieraita pukeutumaan tyypillisiin saksalaisiin asuihin, jos vain mahdollista.

Lähipäivinä julkistetaan tämän Oktoberfestin koko ohjelma, mutta pormestari on jo vinkannut, että tähän juhlaan kuuluu elävää musiikkia festivaalin neljän päivän ajan ja "enemmän olutta kuin koskaan".

Tarjolla on laaja valikoima saksalaisia olutmerkkejä, ja vierailijat pääsevät maistelemaan myös käsityöolutta.

Ruoan suhteen vierailijat voivat löytää tyypillisiä saksalaisia ruokia, kuten erilaisia makkaroita.

Pienimmille järjestetään lasten alue ja teltta pystytetään tarjoamaan varjoa juhliin osallistujille, sillä säätila ennustetaan kuumia juhlapäiviä.

Niina Sinisalo
Lähde: MalagaHoy

Restaurante

Tipi Tapa



Flamenco Live

Koe Andalusian taide samalla kun nautit illallisen!

5 live-esiintyjää
Tiistaisin, torstaisin,
perjantaisin ja
lauantaisin
klo 19.30

10€

Yli sata erilaista tapas-annosta
LAAJA ILLALLISMENU

AVOINNA
JOKA PÄIVÄ
klo 13-24

Pöytävaraukset:
puh. 627 635 890
tai 951 311 630

Calle Málaga 4,
Fuengirola
(lähellä härkätaistelua-areenaa)

www.restaurantetipitapa.com



Hae: Tipi Tapa!

Kesä oli ennätyskuuma myös Espanjassa

Päättynyt kesä 2022 on rikkonut lämpöennätykset sekä Euroopan laajuisesti, että Espanjassa.

Kesä 2022 jää historian kirjoihin koko mittauksistorian kuumimpana Euroopassa. Euroopan komission ylläpitämän Copernicus ilmastonmuutos tietopalvelun näin korkea lämpötila ei ole maanosassa tilastoitu vielä koskaan, ja tilastot ulottuvat jopa vuoteen 1880.

Tämän kesän keskilämpötila koko Euroopassa oli 1,34 astetta korkeampi kuin vuosina 1991–2020 keskimäärin.

Myös Espanjassa kesä oli mittauksistorian kuumin. Paikallisen ilmatieteenlaitoksen (AEMET) tilastot ulottuvat vuoteen 1961. Siitä alkaen tähän asti vastaavia lämpötiloja ole täällä koettu.

Tänä kesänä Manner-Espanjan vuorokauden keskilämpötila oli 24,7 astetta. Sen on kaksi astetta enemmän kuin vuosien 1980–2010 keskiarvo. Edellinen ennätys oli peräisin kesältä 2003.

Tämän kesän ensimmäinen helleaalto Espanjassa alkoi jo 12. kesäkuuta. Kaikkiaan helleaaloksi luettavia päiviä oli Espanjassa tänä kesänä 42.

Espanjan inflaatio jatkaa yli 10 prosentissa

Inflaation kasvu taittui, mutta hinnat nousevat edelleen kovaa vauhtia.

Espanjan kuluttajahintojen inflaatio elokuussa oli 10,5% viime vuoden vastaavaan ajankohtaan verrattuna. Heinäkuussa inflaatio oli 10,8%. Tämä tarkoittaa sitä, että inflaation kiihtyminen on sentään ainakin hetkellisesti taittunut, mutta edelleen kuluttajahinnat nousevat hälyttävää vauhtia.

Kokonaisinflaation hienoiseen laskuun suurin tekijä lienee viime viikkoina laskenut polttoaineen hinta. Vaikka bensa ja diesel on edelleen kallista, se ei ole aivan yhtä kallista kuin vielä alkukesästä.

Sen sijaan monen keskeisen päivittäistavaran hinta jatkaa edelleen selvässä nousussa. Lihatuotteet leipä ja muut viljatuotteet, maito, juustot ja kananmunat kallistuvat jatkuvasti. Esimerkiksi maidon hinta on noussut vuodessa 26% ja viljatuotteiden hinnat 21%.

Samoin sähkön hinta nousee edelleen.

Kuivuus huolestuttaa Andalusiassa

Andalusian viranomaiset ovat huolestuneita pahenevasta kuivuudesta. Viime päivien pienet sateet eivät vaikuta tilanteeseen.

Andalusian maakuntahallitus asetti tiistaina työryhmän seuraamaan itsehallintoalueen kuivuustilannetta päivittäisellä tasolla. Ryhmän tehtävänä on pohtia lyhyen ja pidemmän aikavälin keinoja ongelman helpottamiseksi.

Kuivuudenseurantakomitea (Comisión de Seguimiento de la Sequía) nimeä kantava työryhmä toimii suoraan Andalusian presidentin Juanma Morenon alaisuudessa.

Joissain osissa Andalusiaa sateita on saatu tänä vuonna vähemmän kuin koskaan aikaisemmin, ja monet alueen vesivarastot ovat huolestuttavan tyhjinä. Riskinä on, että joissain paikoin talousveden saanti vaarantuu, eikä esimerkiksi kasteluvettä ole käytettävissä lainkaan.

Espanjan kuningashuone osallistuu kuningatar Elisabetin hautajaisiin

Kuningatar Elisabet II:n hautajaiset järjestetään maanantaina 19. syyskuuta. Paikalla on luonnollisesti muun muassa koko joukko maailman johtajia.

Espanjasta kuningatar Elisabetin hautajaisiin osallistuu kuningas Felipe VI ja hänen puolisonsa kuningatar Letizia. Samoin paikalle saapuu Espanjan entinen kuningas, Felipe'n isä, Juan Carlos I oman puolisonsa, kuningatar Sofian kanssa.

Espanjan ja Englannin kuningashuoneiden välit ovat olleet perinteisesti lämpimät. Eikä ihme, onhan esimerkiksi entinen kuningatar Sofia Englannin entisen kuningatar Viktorian jälkeläinen.

Myös Espanjan kuningas Felipe VI:n kerro-



Kuningas Felipe VI ja hänen puolisonsa kuningatar Letizia edustavat Espanjaa kuningatar Elisabetin hautajaisissa. (Kuva: Casa Real)

taan olleen hyvin läheinen 96-vuotiaana menehtyneen kuningatar Elisabe-

tin kanssa.

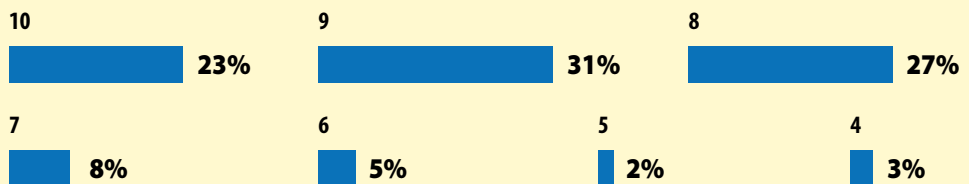
Kuningatar Elisabetin hautajaiset järjestetään

maanantaina 19. syyskuuta Westminster Abbeyssa Lontoossa.

VIIKON KYSYMYS

Vastaa netissä: www.fuengirola.fi

Minkä kouluarvosanan annat kesälle 2022?



Seuraava kysymys: Kuinka usein harrastat liikuntaa?



VIIKON NOPEAT

• **HÄTÄNUMEROON SAAPUI** Andalusiassa heinä-elokuun aikana 130 hälytystä koskien hukkumaisillaan olevia uimareita. Andalusian viranomaisten tuoreen raportin mukaan kaikkein eniten hengenvahingon pelastajien apua kaipaivat Málaga'n provinssin uimarit. Täällä hätäpuheluita kertyi kaikkiaan 42. Seuraavaksi eniten tapauksia oli Cádizissa (19) ja Almeriassa (18). Yleisimpiä syitä hukkumisvaaraan joutumiselle olivat punaisten lippujen aikana uiminen, heti ruuan jälkeen uiminen ja pitkän auringossa makaamisen jälkeen uiminen.

• **MÁLAGAN KAUPUNKIIN** on suunnitteilla uusi ostoskeskus. Ostarin sijainti on Colinas del Limonarin kaupunginosassa, keskustan koillispuolella. Alueella on parhaillaan menossa merkittäviä rakennushankkeita, joiden myötä nousee jopa 20.000 uutta, korkeatasoista asuntoa. Tällä hetkellä hankkeen taustalla olevat yhtiöt odottavat viranomaisten lupia töiden aloittamiselle. Rakennuttajien mukaan ostoskeskuksesta tulee hyvin näkyvä, ja sinne tulee hyvät ja nopeat kulkuyhteydet suoraan A7-moottoritieltä. Myös ympäristöasiat luvataan ottaa huomioon.

• **TULEVASTA FLUNSSAKAUDESTA** odotetaan Andalusiassa vaikeaa. Itsehallintoalueen terveysviranomaiset varoittavat että esimerkiksi Australiassa ovat riehuneet samankaltaiset hengitystietulehduksia aiheuttavat virukset kuin ennen pandemiaa, ja niiden odotetaan saapuvan lähikuukausina myös eteläiseen Espanjaan. Muutos pariin edelliseen vuoteen tullee olemaan merkittävä, sillä pandemian aikana niin sanottuja perinteisiä influenssaviruksia on tavattu alueella merkittävän vähän. Yli 80-vuotiaiden influenssarokotukset aloitetaan lokakuussa, samaan aikaan kuin neljänsien koronarokotteiden antaminen.

• **FUENGIROLAN KAUPUNKI** aloittaa Parque natural -puiston uudistustyöt. Parque natural -nimellä tunnettu puisto sijaitsee Miramarin ostoskeskuksen liepeillä, Fuengirola-joen ja moottoritien välissä. Yli 12.000 neliömetrin alueelle istutetaan lisää ja monipuolisemmin kasveja, rakennetaan grillaus- ja piknikalue ja lasten leikkipaikka, samoin kuin oma alueensa juhlien järjestämistä varten. Alue sähköistetään aurinkopaneeleilla ja varustetaan modernilla viemärintiijärjestelmällä, jotta sadevesi saadaan tehokkaasti pois. Alueen toista on parhaillaan käynnissä tarjouskilpailu.



SUOMI RETKET yhteistyössä Meriatur.com kanssa

Woolbed
FOR A QUALITY LIFE

AVAAMME NYT KAUDEN!

KAUDEN ALOITUS 28/09



Woolbedilla on yhteistyössä Suomi Retkien ja Meriaturin kanssa mahdollisuus tarjota näitä upeita retkiä huomattavasti alennettuun hintaan. Aloitat aamun osallistumalla Woolbedin terveysluentoon, jossa voit tavata Woolbedin uniasiantuntijoita ja tutustua uusimpiin kashmir- ja merinovillatuotteisiin. Woolbed tarjoaa myös kevyen lounaan esittelyn yhteydessä.

TARJOAMME ILMAISEKSI KEVYEN LOUNAAN!



YHTEISTYÖSSÄ
Kukko
events
KANSSA

ESTEPONA & BENAHAIVIS Tiistai	ANTEQUERA & TORCAL Keskiviikko	ARDALES & SETENIL Torstai	ALMIJARA & COMPETA Perjantai
 Vain 22€	 Vain 22€	 Vain 22€	 Vain 22€
Tarjoamme sisäänkäymaksun Orkideapuutarhaan!	Koe Andalusian sydän kanssamme!	Tarjoamme maistiaiset tilan omista oliiviöljyistä!	Tarjoamme maistiaiset tilan omasta viinistä!




+34 687 151 228

info@suomiretket.com

TAPAHTUMAOHJELMAMME:



KAIKKI TAPAHTUMAT JÄRJESTETÄÄN KUKKO SCANDINAVIAN TOUCH -RAVINTOLASSA HYVÄN RUOAN JA JUOMAN KERA. VARAA PAIKKASI JO TÄNÄÄN JOHONKIN TULEVISTA TAPAHTUMISTAMME

 Vain 15€	 Vain 15€	 Vain 15€
ELVIS JA JOHNNY G ILLALLISEN KERA Kuuluisa Johnny G. tarjoaa upean esityksen kaikkien Elvis -klassikoiden kanssa! Nauti hyvästä illallisesta yhdessä näiden klassikoiden kanssa.	KUUBALAISEN MUSIIKIN ILTA ILLALLISEN KERA Tule nauttimaan kuumista rytmistä autenttisten havannalaisten muusikkojen esittämänä. Sukella aitoon tunnelmaan ja nauti maan moninaisista rytmistä illallisen kera.	FLAMENCO ILLALLISEN KERA Kuuluisa suomalainen flamencotaiteilija La Zingara tarjoaa klassista tanssia yhdessä kitaristi David Manzanon kanssa.
VAIN NÄMÄ PÄIVÄT: 10/10, 17/10, 24/10, 31/10	VAIN NÄMÄ PÄIVÄT: 03/10	VAIN NÄMÄ PÄIVÄT: 07/11

VALITSE HALUAMASI RETKI TAI TAPAHTUMA JO TÄNÄÄN!

TERVETULOA!

TIETOA JA VARAUKSET: Huom! Vain ennakkovarauksella.

+34 687 151 228

info@wool-bed.com



YHTEISTYÖSSÄ
Kukko
events
KANSSA

Valon rannikon uskom



Los Batelesin rannalle mahtuu tuhansittain auringonpalvoja.

Espanja ja erityisesti Andalusia tunnetaan rantalomakohteena. Eikä suotta, upeita hiekkarantoja riittää kilometritolkulla. Aurinkorannikolta kannattaa joskus vierailla myös Costa de la Luzilla, Atlantin rannalla.

Teksti ja kuvat:
Antti Pekkarinen

Atlanti on tunnetusti suuri valtameri. Meren tuoksu, äänet, sen liikkeet ja myös hiekkarannat poikkeavat

merkittävästi Välimeren rannoista. Ottamatta mitään pois Aurinkorannikon hienoilta rannoilta, Costa de la Luzin rannat ovat monella tapaa vaikuttavampia.

Costa de la Luz kääntyy suomeksi vaikkapa nimellä Valon rannikko. Sitä se todella on, rannan suunta on länteen, joten käytännössä aurinko paistaa rannalle koko päivän hamaan upeaan auringonlaskuun saakka.

Maantieteellisesti Valon rannikko sijoittuu Tarifan ja Huelvan välille. Aktiivisin alue on kuitenkin reilun sadan kilometrin pätkä Tarifasta Cadiziin.

Mikä näistä Atlantin rannoista tekee niin vaikuttavia? Tekijöitä on monia, nostetaan tuon jatkuvan au-

ringonpaisteen lisäksi esille muutama asia.

Hiekka

Atlantin rantojen hiekka on Välimeren rantoja hienompaa ja pienirakeisempaa. Tämä johtuu vuorovesi-ilmiöstä ja tuulisista olosuhteista. Näillä rannoilla hiekka on vuosimiljoonien aikana hionutunut ihanan pehmeäksi.

Koska hiekka on niin hienoa, se pakkautuu kastuessaan sopivan kiinteäksi alustaksi. Atlantin rannalla kävely on helppoa, hiekka ei upota liikaa mutta joutaa sopivasti. Näillä rannoilla ihmiset liikkuvat enemmän kuin Välimerellä. Pitkillä, kymmenien kilometrien rannoilla voisi kävellä

ja nautiskella helposti koko päivän.

Koko

Edellä mainittua hiekkaa Valon rannikolla on riittämiin. Suurimmassa osassa rannikkoa varsinaisen rantakaistaleen jälkeen hiekka jatkuu laajana dyynialueena. Jos tykkää auringonpölystä kaikessa rauhassa, dyynien lomasta löytyy rauhaisia paikkoja.

Itse vesiraja on Atlantin rannalla elävä. Kun on laskeveden aika, hiekkaranta saattaa olla lähes kilometrin levyinen. Kun nousuvesi iltapäivällä alkaa vallata alaa, ranta kapenee huomattavasti. Silti nämä hiekkarannat ovat aina uskomattoman isoja ja laajoja.

Aallot

Valtameri on harvoin tyyni. Joitain maininkeja lyö rantaan lähes aina, usein aallot ovat pieniä maininkeja isompia.

Aallot ja lähes jatkuvasti mereltä käyvä tuuli tekevät Valon rannikosta surffareiden paratiisin. Rannikon eteläpäässä Tarifassa on kite-surffareiden mekka ja vähän pohjoisempana El Palmarin rannalla kokoontuvat lainelautailijat. Olosuhteet näille harrastuksille ovat täydelliset.



Atlantin rantojen hiekka on Välimeren rantoja hienompaa ja pienirakeisempaa.

Atlantin tuuli on täydellinen kite-surffareille. Myös lainelautailijoille löytyy ihanteelliset olosuhteet.



Tonnikala on Costa de la Luzin ykkösherkku. Parhaimmillaan se on raakakypsyttynä.

attomat hiekkarannat



Conil – Costa de la Luzin valkea helmi



Atlantin rantakaupungeissa vallitsee rento, suorastaan hippimäinen tunnelma. Kuvassa mainio vintage kauppa ja hauska kauppias.

Costa de la Luz -rannikolla on useita toinen toistaan mielenkiintoisempia pieniä kyliä ja kaupunkeja. Kaikkia yhdistää Atlantin hiekkainen ranta. Yksi miellyttävä tuttavuus on Conil de la Frontera.

Virallisesti Conilissa asuu vain reilut 20.000 asukasta. Kesällä, varsinkin elokuussa väkimäärä saattaa jopa viisinkertaistua, kun espanjalaiset tulevat sisämaasta viilentymään Atlantin lempesiini tuuliin. Conil on perinteisesti ollut juuri espanjalaisten suosima lomakohte, viime vuosina myös kansainväliset turistit ovat löytäneet tämän sympaatitisen kaupungin.

Conilin historia liittyy kalastukseen. Kaupunki on alun perin ollut hiljainen kalastajakylä, kuten niin moni muukin Espanjan rannikolla sijaitseva nykyinen turistikohde.

Monta rantaa

Conil de la Fronteran alueella sijaitsee useita erikseen nimettyä rantaa, vaikka ne kaikki ovatkin kiinni tois-

saan rantojen ketjuna. Kaikki nämä rannat ovat upeita, joskin eri tyyppisiä. Päivän saa kulumaan hienosti, kun kävelee tätä kilometrien mitaista rantaketjua vesirajan tuntumassa.

Pohjoisin Conilin rannoista on Fuente del Gallo. Se on kaunis, hienosti kallioiden syleilyssä sijaitseva ranta.

Fuente del Gallon alapuolella sijaitsee la Fontanilla. Se ei ole alueen leveimpiä rantoja, mutta siltä löytyvät rannan parhaat palvelut. Useita chringuito ravintoloita sijaitsee tällä rannalla.

Conilin suosituin ranta on los Bateles. Se on suoraan kaupungin kohdalla, sinne kulkeminen on helppoa ja rannan yhteydessä on runsaasti parkkitilaa. Batelesin ranta on leveä ja matala. Laskuveden aikaan rannan leveys venähtää useaan sataan metriin.

Levein ranta on nimeltään el Castilnovo. Se levittäytyy pitkälle sisämaahan laajana hiekkadyynialueena. Tämän rannan saavutettavuus on selvästi edellä mainittuja vaikeampi, joten se ei tavallisesti ole lainkaan ruuhkai-



Conil de la Frontera on vanha idyllinen kalastajakaupunki. Nykyään sieltä löytyy runsaasti ravintoloita ja kaikki tarvittavat palvelut.

nen. Ehkä juuri siksi myös nudistit ovat ottaneet rannan yhdeksi suosikkipaikakseen.

Kulinarismia

Kalastukseen liittyy myös Conilin suurimmat herkut. Atlantin rannikko on tonnikala-aluetta, se näkyy ravintoloiden ruokalistoilla. Tonnikalaa on tarjolla monessa muodossa. Erilaisia raakakypsytyttyjä tartareita ja tatakeja on tarjolla vaihtellevin maustein. Ne ovat suurta herkkua. Toki tonnikalaa saa myös grillattuna ja paistettuna.

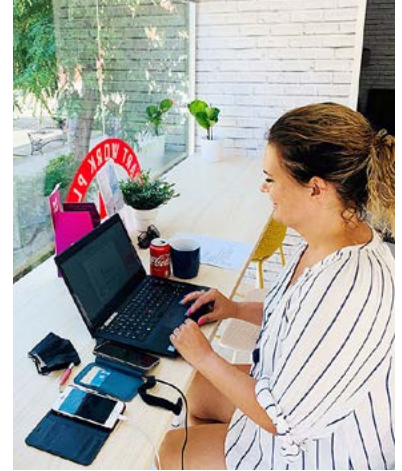
Ei tonnikala ainoa ruoka ole, mitä Conilista löytää. Koska ollaan meren äärellä, kalat ja äyriäiset ovat vah-

vasti esillä ravintoloiden ruokalistoilla. Varsinkin Conilin rannan pohjoispäässä sijaitsevilla chiringuito-ravintoloissa meren antimista kannattaa nauttia, ne ovat tuoreita ja niiden valmistamisessa maistuu pitkä perinne.

Kun poistutaan rannalta Conilin keskusta, ravintoloiden valikoima on laaja. Ruokaa löytyy joka makuun, erinomaisia pihviravintoloita ja etnisiä ravintoloita on runsaasti perinteisten espanjalaisten ravintoloiden lisäksi.

Conil on selvästi sesonkikaupunki, talvisaikaan osa ravintoloista on kiinni ja muutenkin palvelut ovat kesää suppeampia.

ETÄTÖIHIN AURINKOON



Työ on yksi tärkeimmistä asioista ihmisen elämässä. Jos työ on mielekästä ja olosuhteet kunnossa, onnellisuus on helpommin saavutettavissa.

Varsinkin olosuhteisiin pystyy itse vaikuttamaan. Nykyään monet työt ovat sellaisia, että niitä voi tehdä käytännössä missä päin maailmaa tahansa.

Auringon valo ja lämpö on tärkeä viihtyvyyden tekijä. Jos töitä on mahdollista tehdä etänä, miksipä et valitsisi paikaksi Espanjan Aurinkorannikkoa?

Fuengirolasta löytyy helpot ja kätevät ratkaisut etätyölle. Oletpa sitten yksittäinen ihminen tai isompi työ-



porukka, tilat ja muut tilat ovat valmiina odottamassa sinua. Tarjolla on toimistoja ja yksittäisiä toimipisteitä. Voit varata tiloja päiväksi, viikoksi, kuukaudeksi tai vuosiksi.

Smart Work Plaza Co-working center avattiin keväällä 2021 Fuengirolan Los Bolichesin kaupunginosassa suomalaisyhteisön sydämessä.

SWP Boliches tarjoaa tilojen lisäksi kansainvälisen työyhteisön ja mukavia aktiviteetteja. Joka viikko nautitaan aamiainen yhdessä ja perjantaisin työviikko lopetetaan porukalla kuohuviinilasin äärellä.

Samassa rakennuksessa SWP Bolichesin kanssa on tarjolla runsaasti muita palveluja.



Matkailupalvelut

Meriatour.com -matkatoimisto palvelee kaikissa matkailuun liittyvissä asioissa. Voit varata kätevästi lentosi tai varata lomamatkan minne tahansa. Aurinkorannikolla on paljon nähtävää, Meriatour.com järjestää päiväretkiä mielenkiintoisiin kohteisiin. Matkatoimistosta löydät myös postilaatikot ja paljon muita palveluja.

Golfpalvelut

PAR1 on klassikko. Yritys on toiminut suomalaisten golfareiden turvana ja tukena jo yli 20 vuotta. Täältä voit varata greenfeet, hankkia pallot ja hanskat sekä vuokrata mailat.

Myös autonvuokraus onnistuu PAR1:n kautta.



Asunnonvuokraus

Kesäkatu löytää sinulle sopivan asunnon Aurinkorannikolta. Tai jos sinulla on sijoitusasuntoja alueella, kesäkatu hoitaa kätevästi vuokrauksen.



Kuljetuspalvelut

Fuengirola Restasol kuljettaa

sinut lentokentälle, golfkentälle, Sierra Nevadaan laskettelemaan tai ylipäättänsä minne ikinä haluatkin mennä.



Netti- ja puhelinpalvelut

Mimobile tarjoaa ratkaisun, kun tarvitset nettiliittymän kotiin. Tai kun haluat ottaa käyttöön espanjalaisen puhelinliittymän. Myös Suomen tv-kanavat järjestyvät tätä kautta.

Ruokakauppa

Jos salmiakin, Turun sinapin tai lonkeron himo yllättää, ratkaisu löytyy Centron puodista. Suomalaisten elintarvikkeiden lisäksi hyllyiltä löytyy myös runsas valikoima luontaistuotteita.



Kahvila- ja catering-palvelut

Ravintola Kukon vitriinistä voit nauttia raikkaita salaatteja, täytettyjä voileipiä ja herkullisia leivonnaisia. Isompaan nälkään hapanjuuritai-kinaan leivottua pizzaa tai burgereita.

Ohjelmalliset ravintolapalvelut

Kukko Events tunnetaan Suomen eteläisimpänä musiikki-klubina. Suomalaiset artistit ja teatterin tekijät esiintyvät ravintolassa nautinnollisen illallisen lomassa. Vakiovieraita ovat esimerkiksi Tuomari Nurmio, Pauli Hanhiniemi, Pepe Willberg ja Mikko Kivinen.



Lasten päiväkerho

Lastenkerho Tuiskulassa 3–6-vuotiaat lapset viihtyvät päivittäin aamusta iltopäivään. Iltopäivisin lapset voivat osallistua myös esimerkiksi leivontaa- tai askartelukerhoon.

Kiinnostuitko mahdollisuudesta? Ota yhteyttä ja kysy lisää:

Puhelimitse
+34 622 329 645
Sähköpostilla
boliches@swplaza.es



Vuosien byrokratian jälkeen autoitunut ja korjauskelvottomaksi ränsistynyt ravintolarakennus saatiin viimein yhteiskunnan haltuun ja saman tien maan tasalle.

Torreblancan ranta pääsi eroon "häpeäpilkustaan"

Paseo Maritimoa Torreblancan kohdalla jo vuosia rumentanut tyhjä ravintolarakennus on vihdoinkin jyrätty sileäksi.

Teksti ja kuvat:
Janne Leppijärvi

Paikallisten puheissa Paseo Maritimo 115 kohdalla rannan puolella sijainnut rakennus kulki sitkeästi nimellä el Bote. Nimi tulee ravintolasta, joka rakennuksessa pitkään oli.

Kyseinen el Bote oli aikanaan 80-luvulla Fuengirolan ensimmäinen ja ainoa chiringuito, joka sijaitsi rantaa reunustavan kivimuurin toisella puolella. Kaikki muut sijaitsevat rantahiekan puolella.

El Bote painui ravintolana unholaan jo aikoja sitten, sittemmin rakennuksessa toimi erilaisia ravintoloita ja mm. jäätelökioski. Tuoreemmat Aurinkorannikon asukkaat saattavat muistaa talon nimellä Carpe Diem, joka oli viimeinen isompi ravintola rakennuksessa.

Viime vuodet rakennus on ollut lähes tyhjiällä, lukuun ottamatta sen kaupungin puoleisessa päädyssä



Nyt el Boten paikalla on avointa tilaa jalankulkijoille ja vaikka tapahtumien järjestämiseen Torreblancan ja Carvajalin asukkaille.



Vielä vuonna 2014 paikalla toimi ravintola Gavia.

toiminutta pientä kioskia. Tyhjä rakennus on rapistu-

nut ja kerännyt liepeilleen myös epämääräistä talleajaa.

Kiinteistön haltuunotto ei ole tietenkään yksin-

kertainen prosessi, ja tässä tapauksessa Andalusian maakuntahallitukselta vei useamman vuoden saada tyhjiällä oleva rakennus haltuunsa, niin että se voitiin korjauskelvottomana jyrätä maan tasalle.

Avointa tilaa

Vaikka "el Bote" sijait-sikin ns. tuhannen taalan paikalla aivan meren rannassa, ei sen paikalle - ainakaan toistaiseksi - rakenneta uutta kiinteistöä. Sen sijaan alue kunnostettiin samaan henkeen kuin miltä rantakatu muutoinkin

näyttää. Toisin sanoen katu kivettiin, sen varten istutettiin palmuja ja laitettiin runsaasti penkkejä. Sen lisäksi kadunvarteen tehtiin kymmenkunta pysäköintiruutua.

Kyseiseltä kohdalta jalankuluväylä on nyt selvästi leveämpi kuin muualta. Paikalle muodostuu jopa aukiolta vaikuttava tila. Fuengirolan pormestari Ana Mula onkin todennut, että paikka voidaan jatkossa käyttää hyvin myös erilaisten tapahtumien järjestämiseen, koska Torreblancan kohdalla ranta-alueella tällaista aukiota ei oikeastaan muualla olekaan.

Pääkirjoitus 16.9.2022**Inflaatio, munat ja kottikärryt**

Joku on joskus kuvannut inflaatiota yhteiskunnan syöväksi. Se nakertaa järjestelmää sisältäpäin ja levittää lonkeroitaan kaikille talouden ja inhimillisen elämän osa-alueille.

Euroopassa ja suurimmassa osassa muuta maailmaa elettiin uskomattoman pitkä vaihe, jolloin inflaatio ei heilauttanut tavallisen ihmisen elämää. Johtuuko sitten Ukrainan sodasta, koronapandemiasta vai mistä, mutta tuollainen vakauden aika on joksikin aikaa mennyttä.

Elokuussa kuluttajahinnat nousivat Suomessa 7,6% vuoden takaiseen verrattuna. Espanjassa luku oli vielä julmempi 10,5. Molemmissa maissa inflaation kiihtyminen oli katkennut, hinnat nousivat hieman vähemmän kuin heinäkuussa. Lasku johtui lähinnä polttonesteiden hintojen laskusta. Muut kuluttajahinnat, kuten peruselintarvikkeet jatkoivat huimaa nousuaan.

Inflaatio on taloustieteessä monimutkainen kuvio. Sen hillitsemiseen on kokeiltu monenlaisia konsteja, jotkut ovat pureet paremmin, jotkut huonommin. Menemättä yhtään syvemmälle taloustieteen kiemuroihin, inflaatio aiheuttaa painetta kaikkialla yhteiskunnassa. Kun hinnat nousevat, myös palkkojen pitäisi nousta, jotta kansalaiset pystyvät ostamaan tarvitsemansa tuotteet ja palvelut.

Espanjassa kansalaisilla on taloudellisia pusku-reita ja turvaverkkoja erityisen vähän. Tuleva talvi näyttää pelottavalta. Miten tavallinen perhe selviää, kun maidon, muniain ja viljatuotteiden hinnat nousevat neljänneksellä vuodessa. Palkat eivät pysy mukana, saati jo valmiiksi minimiaaliset tukijärjestelmät.

Toivottavasti Euroopan keskuspankki ei käytä sitä vanhanaikaisinta inflaation hillintäkonstia, rahan painamisen lisäämistä. Siitä seuraisi sellainen hullunmylly, että kukaan ei Espanjan kaltaisessa maassa pysyisi perässä. Rahaa kuskattaisiin juosten kottikärryllä pitkin katuja, jotta ehdittäisiin ostamaan munakenna, ennen kuin sen hinta olisi jo kaksi kottikärryllistä rahaa.

Koira haudattuna?

On se hyvä olla herkkäkorpainen ettei meikäläistä päästä yllättämään.

Olen saanut aika vapaasti liikkua Rauman alueen metsiköissä ilman liekaa. Nyt siihen taitaa tulla loppu, ainakin marjastusaikaan.

Emäntäni ääni olohuoneesta kaikui makuuhuoneessa lähöävälle isännälle: Ei jumankauta, joku on syönyt metsässä koira nuotiossa kypsennettynä. Puoli syödyn ruhon vielä savuavan nuotion vierestä löysivät satunaiset metsän samoajat.

Meikäläisen ruokahalu häipyi siinä hetkessä kun äänialto tavoitti karvaiset korvani. Kun tietää suhteeni ruokaan, niin järkytys täytyi olla maksimaalinen. Samalla silmiäni editse kulki katkeamaton kuvanauhana kivoista karvakuonokavereistani. Jo ikääntynyt "pumpunkin" jäi pari kertaa lyömättä, isäntääni siteeraten.

Mahan täyteiset marjastajat väittivät löytäneensä koiran kuolleen tien varresta... kuka nyt raatoa kypsenteisi, en itsekkään kuolleeen koski, kypäälläkään.

Ilman tuomiota selvisi nämä kannibalistit. En tiedä sitten onko näillä ulkoa tuotetuilla marjanpoimijoilla niin kurjat liksat ettei raavas pannussa voi porista.

Järkytyin, Suomessa saa syödä koira! Pitäisikö päämisteri Marinille ehdottaa lakia joka kieltää koirien syömiseen ihmisiltä, susia ei tähän voi sekoittaa. Ei kai me haluta olla kiinalaisia jotka syövät kaikkia lentäviä, paitsi lennokkeja ja kaikkia vedessä liikkuvia paitsi laivoja.

Miten Espanjassa, olemmeko sielläkin ruokapuolen lainsuojattomia?

Pitää varmasti muuttaa Fugen keskustaan ja jättää Torreblancan kummut karamatta. Hau hau.



Ps. Koira haudattuna on kyllä parempi vaihtoehto, kuin mahalaukun tyyteenä.

Valle Uusi-Kilponen 14v

Monen kulttuurin

Minun elämän asenteissani ja arvoissani on noin puolet suomalaista ja toinen puoli afrikkalaista. Se on hyvä mix, joskin välillä aika vaikea yhdistelmä, virnistää DjJNGLE.

Teksti: Antti Pekkarinen Kuva: Teemu Laitinen

DjJNGLEN koko nimi on Cheela Mikael Kapilo-Changala. Lempinimiä miehellä on useita, käytetään tässä jutussa niistä yleisintä, Mikey.

Mikeyn tausta on aidosti monikulttuurinen. Hänen äitinsä on kotoisin Forssasta ja isä Sambiasta. Lapsuutensa hän vietti Turussa, kotoa kaksi erilaista kulttuuria olivat läsnä sulassa sovussa.

- Afrikkalaisesta kulttuurista olen omaksunut rennon, jollain tapaa huolettoman elämäntavan. Jokainen päivä pitää olla iloinen, elämä ei saa olla liian vakavaa. Suomalainen puoleni taas pyrkii toimimaan luotettavasti ja niin, että asiat tulevat kunnolla hoidetuiksi. Parhaimmillaan yhdistelmä on loistava, mutta aina välillä jompikumpi puoli saattaa ottaa liikaa hallintaa elämästäni.

Mikey eli lapsuutensa 1990-luvun Turussa. Suomi oli tuolloin vielä hyvin toisenlainen maa kuin nykyään. Monikulttuurisuus ja etninen kirjo oli ottamassa vasta ensi askeleitaan.

- Olin lapsena selvästi erilainen kuin muut. Ihonvärimini ja kihara tukka poikkesivat oleellisesti normaalista. Jälkeenpäin miettiessä koira noina vuosina ihan selväkin rasismia, huutelua ja henkistä puolta, mutta kyllä myös fyysistä koskemattomuutani loukattiin.

- Oikeastaan koen nuo ongelmat jopa kasvattavina kokemuksina. Ne ovat

vahvistaneet persooniani, ei tulisi mieleen ruvetta parakumaan ihan pikkujuttujen takia. Kyyniseksi en kuitenkaan ole onneksi tullut.

Ajat ovat 90-luvulta muuttuneet. Mikey kokee ilmapiirin avautuneen ja muuttuneen Suomessa paljon suvaitsevemmaksi.

- Minulla on kokemusta lähinnä Helsingistä ja Turusta, niissä ainakin kaiken väriset ja -taustaiset ihmiset toimivat nykyään luontevasti keskenään. Minun näkökulmastani Suomi on täysin kansainvälistynyt, ei se ole enää mikään takapajula.

Dj-hommia

Suomalaisten laajentunut etninen kirjo näkyy myös Aurinkorannikon suomalaisyhteisössä. Mikey on toiminut dj:nä kaksi kertaa järjestetyssä Manana Klubissa ravintola Kukossa Fuengirolassa. Noissa klubi-illoissa juttelukielenä on ollut selkeä suomi, ihmisten etniset taustat kaikkialta maailmasta, Afrikasta, Aasiasta, Amerikasta ja Euroopasta.

- Nämä ovat olleet hienoja iltoja. Jengi on päässyt alkuilasta bailaamaan turvalliseen ympäristöön. Ei ole tarvinnut pelätä kannyköitten tai käsilaukujen katoamista, eikä huumeikkauppiat ole pyörinyt kulmilla. Näitä lieveilmiöitä paikallisilla klubeilla ikävä kyllä ilmenee aika paljon.

Mikey jatkaa Manana Klubin kehittämistä yhdessä idean isähahmon Tommi Heimosen kanssa.

- Syksyn aikana järjestämme vielä ainakin neljä Mananaa. Niissä saattaa esiintyä isojakin nimiä, esimerkiksi syyskuun lopussa lavalle kipuaa kovassa nousussa oleva Faija ja joulukuussa Raappana uusii toukokuisen supermenestyskeikkansa.

Dj-keikat Mikey aloitti vuonna 2008 alle parikymppisenä.

- Kaverini oli dj:nä ja meinin hänen kanssaan kokeilemaan. Homma imaisi heti mukaansa, olen aina ollut todellinen musafriikki ja dj:nä pääsen toteuttamaan itseäni monella tapaa. Olen aina tykännyt olla esillä, pääsin aikoinani Teatterikorkeakoulun pääsykokeissa kolmanteen vaiheeseen saakka, mutta ihan ei näyttelijäkoulutus minulle auennut.

Mikey soittaa keikoilla pääosin modernia musiikkia, toki sekaan mahtuu klassikoitakin.

- Yleisön lukeminen on iso osa dj:n hommaa. Jos näyttää siltä, että porukka haluaa Kaija Koota, niin soitan sitä. Enimmäkseen soitelen kuitenkin afrobeatia, reggaetonia, housea ja suomirappia.

Mikey on innoissaan uudesta projektista. Yksi Suomen suosituimmista rap-artisteista Nebi pyysi häntä mukaansa kiertue dj:ksi. Sitä kautta ainakin maine kasvaa ja uusia portteja voi aueta.

Pt-hommia

Varsinaiselta koulutukseltaan Mikey on personal trainer ja niillä töillä hän



DjJNGLE on Manana Klubin musiikillinen moottori.

pääasiallisesti elantonsa hankkii. Muutettuaan Aurinkorannikolle noin vuosi sitten, hän on pikkuhiljaa hankkinut yksittäisiä asiakkaita. Nyt kehiteillä on myös ryhmävalmennus, hän on kokoamassa 10-20 henkilön ryhmää, jolle suunnitellaan tehokas ohjelma.

- Yleensä pt -hommissa jokaisen yksilön tarpeet pitää miettiä erikseen. Usein näen lähes heti, kun asia-

**Pidätkö tanssimisestä?**

Teksti ja kuvat: Antti Pekkarinen



**Karita Pallari, 52
Ylöjärvi**

Rakastan tanssimista. Lempitansseja ovat bollywood ja lattarit.



**Katja Nurminen, 45
Pori**

En ole missään hyvä, mutta tykkään tanssia kaikenlaisista musiikkia.



**Sanna Siponen, 42
Helsinki**

Kyllä. Vatsatanssi on pitkäaikainen harrastukseni. Paritansseihinkin haluaisin, mutta mies ei ole vielä innostunut.

miksaaja



KUKA?

**Cheela Mikael
Kapilo-Changala**

- Lempinimi: Mikey
- Taiteilijanimi: DJJNGLE
- Ikä: 33 vuotta
- Koulutus: PT tutkinto ja rakennusalan koulutusta
- Harrastuksia: Padel ja muu liikunta, musiikki

i. Hän vaihtoi taiteilijanimensä dj Wiidakko kansainvälisempään muotoon viikko sitten.

kas tulee juttelemaan, mitä puolta ryhdymme aluksi treenaamaan.

Pt -töihin on antanut hyvän pohjan vahva yleisurheilutausta. Mikey on ollut pitkään SM-tason pikajuoksija.

- Satasen ennätys on 10,63. Ei sillä maailmantähdeksi pääse, mutta kansallisella tasolla se on ihan ok. Olen hyödyntänyt pikajuoksujuttuja myös töissäni.

Minulla oli asiakkaana yksi espanjalainen jalkapalloilija, jonka ongelmana oli lähtönopeus. Sitä kävimme Elossa treenaamassa ja nyt kaveri liikahtaa paljon nopeammin.

Nopeudesta on ollut hyötyä myös Mikeyn uusimmasa rakkaassa harrastuksessa padelissa.

- On myönnettävä, että olen pahasti hurautanut padeliin. Viikoittain tulee pe-

lattia yli 10 tuntia, osallistun lähes jokaiseen turnaukseen, johon on mahdollista päästä. Padel on hieno peli, kokeilkaa ihmeessä, jos ette ole vielä aloittaneet.

Vaatehommia

Musiikki- ja liikunta-alan töiden lisäksi Mikey ryhtyi myös vaatealan yrittäjäksi vuonna 2017. Hän on aina tykännyt street-fashion

-tyyppisistä vaatteista ja hän päätti kokeilla olisiko hänestä suunnittelijaksi.

- Perustin oman Broccoli-nimisen vaatemerkin. Aluksi kiersimme eri festareilla myymässä vaatteita ja koska menekki oli niin suurta, siirsimme kaupan nettiin. On hienoa, kun pääsee itse suunnittelemaan erilaisia hattuja, huppareita, t-paitoja, sukkiä ja lähes kaikenlaisia vaatteita.



**Noora Karma, 40+
Sipoo**

Pidän. Musiikin suhteen kaikkiruokainen.



**Juha Mäkelä, 49
Tuusula**

En tykkää enkä osaa, mutta joudun ehkä opettelemaan.



**Päivä Petsola, 40+
Helsinki**

Kyllä tykkään tanssia. Mieluiten tanssin lattareita.

Sitaatti

"Kohujen ryvettämä Espanjan entinen kuningas Juan Carlos osallistuu hautajaisiin poikana kuningas Felipen ja miniänsä kuningatar Letizian kanssa." is.fi 15.9.

Matkustusilmoitus

Tiedätkö mikä on matkustusilmoitus? Matkustusilmoitus tarkoittaa omien henkilötietojen, matkan aikana voimassa olevien yhteystietojen ja matkaa koskevien tietojen antamista Suomen ulkoministeriölle hätätapauksia ja kriisitilanteita varten.

Ulkoministeriö suosittelee aina ulkomaille matkustavalle tai muuttavalle matkustusilmoituksen tekemistä. Sitä kautta hätä- tai kriisitilanteessa ulkoministeriö tai Suomen edustusto kyseisessä maassa voi olla yhteydessä matkustusilmoituksen tekijään. On myös hyvä huomioida, että tieto ulkomaille muutosta ei välity automaattisesti väestörekisteristä Suomen edustustoille. Vuonna 2021 lähes 78.000 matkailijaa teki ulkoministeriölle matkustusilmoituksen 199 maahan Matkustusilmoitus.fi -palvelun kautta. Eniten ilmoituksia tehtiin Espanjaan, Kreikkaan, Ranskaan ja Turkkiin.

Kesästä 2021 alkaen matkustusilmoitusjärjestelmä on lähettänyt automaattisesti kerran vuodessa ilman päättymispäivämäärää olevan ilmoituksen tehneille tarkistusviestin sen voimassaolosta. Ilmoituksen tehnyt saa sähköpostilla tai tekstiviestinä viestin, jossa kysytään, onko matkustusilmoitus edelleen voimassa ja pyydetään jatkamaan voimassaoloa klikkaamalla viestissä olevaa linkkiä. Jos viestiin ei reagoi, matkustusilmoitus poistuu järjestelmästä automaattisesti.

Olen itse asunut 19 vuotta poissa Suomesta ja pidän matkustusilmoitusta kaiken aikaa voimassa. Viimeksi sain tekstiviestillä ja sähköpostilla tiedotuksia heinäkuun Mijaksen maastopaloa koskien. Koronapandemian aikana tiedotuksia tuli säännöllisesti. Suosittelen lämpimästi kaikille matkustusilmoituksen tekemistä. Viime vuosien tapahtumat maailmalla ovat selvästi osoittaneet, että on tärkeää saada henkilökohtaisesti ajantasaista tietoa itseä koskevista kriisitilanteista.

Aurinkorannikon sosiaalikuuraattori



Tia Raunio

Kesäloma toisilla, koulua meillä

Elokuun tuoksut, värit ja tunnelma tuovat meille monelle mieleen sen, että loma on loppumassa ja kesä muuttuu hiljalleen syksyksi. Leppoisa loma-Suomi siirtyy takaisin aikataulutettuun ja järjestäytyneeseen aikaan. Elämä palaa taas arkisesti raiteilleen, harrastukset alkavat ja rytmistä pitää saada kiinni.

Näin vuodenkierto kulkee – paitsi jos aloittaa lukuvuotensa Aurinkorannikon suomalaisessa koulussa. Elokuussa koulun alkaessa koko muu maailma ympärillä lomailee, espanjalaiset siirtyvät illallistamaan, kun koululaisten pitäisi olla jo unten mailla ja koko yhteiskunta ympärillä on kiinni. Suomessa välitunnit vietetään sisällä kylmimpinä ja sateisimpinä kuukausina, täällä taas elokuussa, koska ulkona on liian kuumaa. Vesipullo on yksi tärkeimmistä koulutarusteista, liikuntatunteja pidetään sisätiloissa ja oppilaiden espanjalaisystävät viettävät päivänsä rannalla, kun meillä aherretaan jo koulutyön parissa.

Suomessa keskustellaan joka vuosi siitä, pitäisikö lukuvuoden noudattaa yleiseurooppalaista lomarytmiä tai ainakin siirtää lomien aloitusta parilla viikolla. Jos saman kysymyksen esittäisi kouluyhteisöllemme elokuussa, suurin osa varmasti haluaisi elää samassa rytmissä kuin ympäröivä maailma. Suomalaisen koulun työ- ja lomajaksojen ehdottomasti paras puoli on kuitenkin se, että se jakaa syksyn ja kevään lähes yhtä pitkään jaksoihin. Jos lomia siirrettäisiin, siirtäisi se myös syyslukukauden loppumista joulun jälkeiseen aikaan tai sitten pidentäisi kevätlukukautta huomattavasti.

Ja kun syyskuussa espanjalaiset käynnistelevät arkeaan, olemme me taas kuukauden lähempänä tulevaa kesää ja lomaa. Kesäkuussa meillä oppilaat lomailevat, kun muu maailma ympärillä paahtaa vielä täyttä häkää. Ja Aurinkorannikon rannoilla on väljää.

Kirjoittaja on Aurinkorannikon suomalaisen koulun rehtori.



Saara Ikonen

Myös kaikki erityishoidot!

- Proteesit • Valkaisut
- Kirurgiat • Implantit
- Digitaaliset röntgenkuvat
- Oikomishoidot
- Juurihoidot

Palvelemme teitä suomeksi!
puh. 952 66 45 45

BORJA ALCOHOLADO
CLINICA ODONTOLÓGICA

Sinun hammaslääkärisi Fuengirolassa
Löydätte meidät: Av. Padre Jesús Cautivo, 35
(Los Bolichesin juna-asemaa vastapäätä)
Avoina: ma-pe 9-14 ja 16-20

NORDIC SOCIAL CARE
NSC GROUP OY

TUKEA ARJEN JA ASIOIDEN HOITOON

- KOTIHOITO
- PÄI-IA IHMISSUHTEET
- EDUNVALVONTA-ASIAI
- ASIOINTIAPU
- TRE-GRUPO
- SOSIAALINEN KUNTOUTUS
- KRISTILINTEET
- Keskusteluapu
- LAUSUNNOT
- ARJEN JA TALouden HALLINTA

Niina Ristolainen
Läillistetty sosiaalityöntekijä, YTM

+358 400 744 273
INFO@NSCGROUP.FI
NSC GROUP OY - NORDIC SOCIAL CARE

KOULUTETTU SUOMALAINEN JÄSENKORJAAJA MARKKU KVIST

**Selkävaiivat, olkapäävaiivat, jalkavaiivat
ja käsivaiivat. Perinnehieronta,
BEMER-verisuoniterapia**

Vastaanotto:
Calle Boqueron 1 Local 2 Esq. Avenida Los Boliches 35, Fuengirola

Ajanvaraukset:
+34 694 437 807, +358 40 564 3335,
+34 694 448 689 ja +358 45 113 2550

Heini (+34) 655 650 399

•REIKI MASTER•MENTORI•MEEDIO



• Reikihoidot ja -kurssit
• Feng shui • Tarot
• Yksityistilaisuudet ja ryhmät
ennakkovarauksella • Lahjakortit
www.taikatie.com heini@taikatie.com

Tulkinnat ja konsultoinnit
video- tai äänipuhelulla:



Pienikin ilmoitus huomataan!

Fuengirola.fi

Karnosiinin monet edut

JOTTA IÄN KARTTUESSA pysyisi terveenä ja toimintakykyisenä, niin monipuolinen ruokavalio ja riittävä energian saanti ovat tärkeitä.

Ikääntymässä lihassmassan määrä pienenee, fyysisen aktiivisuus vähenee ja perusaineenvaihdunta hidastuu, jolloin myös energiantarve vähenee. Myös ruokahalu ja janontunne heikkenevät, joten monen tulee syötyä vähemmän kuin ennen.

Tällöin on vaarana, että vitamiineja ja kivennäisaineita ei tule ruoasta riittävästi. Ikäihmisten onkin muita useammin hyvä täydentää syömisiään ravintolisillä.

Karnosiini on lisäravinne, jota on käytetty mm. diabeteksen komplikaatioiden ehkäisyyn, ikääntymisen aiheuttamien muutosten hidastamiseen ja autismin hoitoon.

Karnosiini on voimakas antioksidantti. Se hidastaa elimistön rappeutumista estämällä proteiinien ristiinlinkittymistä ja glykaatiota eli sokeroitumista.

Karnosiini poistaa haitallisia raskasmetalleja elimistöstä sekä vähentää riskiä sairastua sydän- ja verisuonitauteihin, koska se estää kolesterolin ja triglyseridien hapettumista.

Diabetes on yksi suosituimmista karnosiinin käytötarkoituksista. Karnosiinin edellä mainitut vaikutukset voivat estää diabeteksen komplikaatioiden kuten neuropatian eli hermovaurioiden ja nefropatian eli munuaistaudin kehittymistä.

Karnosiini vähentää maitohapon kertymistä lihaksiin liikuntaa harrastettaessa. Tästä syystä monet urheilijat käyttävät sitä. Liikunta saattaa myös lisätä karnosiinin tarvetta.

Karnosiiniin liitetään usein käsite "anti-aging" eli vanhenemisen hidastaminen, mitä sen vaikutusten valossa voidaan pitää perusteltuna. Iän myötä karnosiinin määrä elimistössä myös laskee selvästi.

Laboratoriotutkimuksissa karnosiini on saanut ihmisen sidekudossolut selviämään hengissä kauemmin. Se on pidentänyt tavallista nopeammin vanhenevan hiirikannan keskimääräistä elinikää ja hidastanut ikääntymisen merkkien ilmaantumista.

Karnosiinia käytetään usein autismin hoidossa. 31 lapsen kahdeksan viikkoa kestäneessä tutkimuksessa karnosiinista oli selvää apua, lumelääkkeestä ei.

Jotkut autistit ovat kuvailleet karnosiinin helpottavan autismiin usein liittyvää aistien yliherkkyyttä.

Karnosiinista voi olla hyötyä Alzheimerin taudin ehkäisyssä ja mahdollisesti myös hoidossa, sillä antioksidanttivaikutuksensa lisäksi se estää Alzheimerin taudissa aivoihin kertyvien beeta-amyloidiplakkien muodostumista. Sillä on muitakin neuroprotektiivisia eli aivoja suojelevia vaikutuksia.

Tutkimusten mukaan karnosiini

- alentaa verenpainetta
- suojelee sydän- ja verisuonitaudeilta
- parantaa sydämen lyöntivoimaa
- vähentää inflammaatiota eli tulehdusreaktiota
- hidastaa joidenkin syöpäkasvainten kasvua
- parantaa immuunijärjestelmän toimintaa sen ollessa heikentynyt
- ehkäisee mahahaavaa
- nopeuttaa haavojen paranemista
- hidastaa kaihin kehittymistä
- suojelee maksaa alkoholin ja parasetamolien aiheuttamilta vaurioilta
- vähentää joidenkin solunsalpaajien sekä sädehoidon haittavaikutuksia.

Karnosiini tukee tervettä ikääntymistä. Karnosiini on kahden aminohapon, beeta-alaniinin ja histidiinin, muodostama dipeptidi, jota muodostuu maksassa. Ruoasta sitä saa pääasiassa lihasta. Karnosiinia löytyy paljon aivoista ja lihaksista.

Ikääntymisen myötä karnosiinin tuotanto keuhossa vähenee.

Laaja valikoima normaaleja kehon prosesseja, mukaan lukien lihasten, sydämen, maksan, munuaisten, aivojen ja monien muiden elinten asianmukainen toiminta ja kehitys, luottavat karnosiiniin sen terveen toiminnan ja kehityksen kannalta.

Karnosiiniin käyttö ikääntymisen hidastamiseksi on herättänyt joidenkin tutkijoiden huomion, koska se näyttää olevan vuorovaiikutuksessa tiettyjen molekyylien kanssa, jotka voivat olla mukana ikääntymisprosessissa.



Sami Lindberg

Anni's Vital Shop

CLÍNICA DENTAL NORUEGA
Tres Coronas

**HAMMASLÄÄKÄRI
Päivi Voutilainen**
Puh. +34 952 476 880
+34 634 352 641

Avda. Clemente Diaz Ruiz 4, Fuengirola
100 m päässä juna-asemalta, kauppahallin takana

**CLÍNICA MEDICODENTAL
SINERVO**
Suomalainen lääkäriasema

Hammaslääkäri Lääkäri Fysioterapia Puh. 679 44 08 51

Av. Ntro. Padre Jesús Cautivo 2 Edf. Real Costa 1-B
Los Boliches Fuengirola 29640 www.medicodentalsinervo.com

Sairaalat palveluksessanne. Kaikki erikoislääkärien ja kirurgiset palvelut uusimmalla teknologialla.

Ensiapu- ja lastenlääkärin päivystys 24h/vrk.

Työskentelemme kansainvälisten sekä kansallisten vakuutusyhtiöiden kanssa.

Suomenkielisiä lääkäreitä ja henkilökuntaa.

Vithas Xanit Internacional
Av. de los Argonautas, s/n. Benalmádena.
952 367 190

Vithas Torremolinos Medical Centre
C. Hoyo, 15. Torremolinos.
952 058 860

Vithas Xanit Fuengirola Medical Centre
Avda. Ramón y Cajal, s/n. Edificio Beroe. Fuengirola
952 477 310

Ajanvaraukset suomen kielellä, + (34) 616 241 290
Suomenkielinen yhteyshenkilö:
Marita Ekman +(34) 696 981 372

Lisa Peltari, LT eMBA.
Sisätautien- ja kardiologian erikoislääkäri

Ilkka Saarelainen, LL yleislääkäri

Ambulanssi- ja lääkäripäivystys 24h/vrk, 900 200 116



Aurinkorannikon harrastustoiminta esittäytyy

Tämän viikon lauantaina ja sunnuntaina, 17. ja 18. päivä syyskuuta vietetään Los Bolichesissa "Aktiivinen Aurinkorannikko" -perhetapahtumaa.

Aurinkorannikolla on valtava määrä lapsiperheitä ja nuoria, jotka kaipaavat aktiivista tekemistä. Tähän tarpeeseen vastaa nyt järjestettävä Aktiivinen Aurinkorannikko tapahtuma. Kyseessä on vapaaehtoisuustoimin järjestetty lasten ja nuorten harrastetoimintaa

Aurinkorannikolla esiteltävä messutapahtuma. Lauantaina 18. ja sunnuntaina 17. syyskuuta klo.13-19 messuilla on nähtävänä erilaista lapsiakin aktivoivaa ohjelmaa ja yhteistyössä toimivien organisaatioiden esityksiä. Lisäksi tarjolla kaikenlaisia herkkuja.

Jos esimerkiksi pandemian aikana on päässyt sosiaalinen kanssakäyminen näivettymään tai on äskettäin muuttanut alueelle ja kaipaa kavereita ja harrastuksia, tai muuten vain kiinnostaa tutustua Aurinkorannikon suomalaisen harrastustoimintaan, kannatta ehdottomasti lähteä paikalle.

Tapahtumapaikkana on LIONS areena, eli Los Bolichesissa, Nuriasolia vastapäätä sijaitsevan Santa Fen stadionin tilat.



Kyseessä on kaikille kävijöille maksuton tapahtuma, josta on tarkoitus luoda jokavuotinen perinne alueen suomalaisperheille.

Mukana tapahtumassa ovat Aurinkorannikon seurakunta, Academia Ene, Aurinkorannikon opetus ja

valmennus, BravoSorvari, Palacio de Deportes Benalmádena, Costan varattu, Dreisog, Deli Paula, Fuengirola Lions Inline Hockey, Lumipartio, Merimieskirkko, Musarinna, NSC Group Oy (Nordic Social Care), Noisy Bee, Pop Academia Fama,

Talent School, Turistikirkko, Tuiskula, Vanhempainyhdistys Ampa Aurinkoiset, Ystäväntupa. Tapahtuman sponsoroit Barona.

Lähde: Tapahtuman Facebook-sivu

Vintage-uutisia vuosikymmenen takaa

Tällä palstalla palaamme ajassa 10 vuoden taa ja muistellemme mitkä asiat Aurinkorannikolla ovat silloin puhuttaneet.

Perjantaina 21.9.2012 ilmestyneessä lehdessä kerrottiin kysynnän konsulaatissa nousseen. Ulkoasiainmi-

nisteriön konsulatehtävät olivat nelinkertaistuneet vuodesta 2008 ja suurin osa tehtävistä painottui Málaga konsu-

laattiin. Kasvua aiheutti lisääntyvä suomalaisten matkailu ja suomalaisyhteisön kasvu alueella. Konsulaatissa pääteemo-

ja alkoivat olla lastensuojelu- sekä alkoholi-ongelmaisten tapaukset.

Espanjan oman väestön arkea utisoitiin työttömyyden puolesta. Ni-ni-sukupolvi (ni trabaja - ni estudia) eli nuoret, joilla ei ollut töitä, eikä opiskelupaikkaa oli nousussa. Valitettavia ennätyksiä rikottiin, kun alle 25-vuotiaita espanjalaisia oli työttömänä INE:n mukaan 53,28 prosenttia. Psykologi Susana Moreno Gonzalez kertoi varojen vähentämisen työllisyyskoulutuksesta ja -neuvonnasta aiheuttavan vaikeuksia. Nuoret pysyivät pitkään täysin perheestä riippuvaisina ja itsenäisesti asumaan espanjalaisnuori muutti keskimäärin 29-vuotiaana, mutta yli kolmekymppisen kotona asuminen ei ollut mikään ihmetyksen aihe.

Urhelun puolella suomalainen jalkapallomaalivahti Antti Ekholm oli kiinnitetty Fuengirolan edustusjoukkueeseen. Ekholm oli aloittanut opiskelut hierojakoulussa ja pelasi Espanjan neljänneksi korkeinta sarjatasoa. Se vastasi noin Suomen ykkösdivaria ja Ekholm kertoiikin espanjalaishyökkääjien maalintekotaidon ja "pallotouchin" olevan omaa luokkaansa. Joukkueoverit olivat töissä käyviä ihmisiä ja harjoitukset pidettiin työpäivien päätteeksi 3-5 kertaa viikossa. Nykyisellään Ekholmin nimellä toimii hierontayritys Hämeenlinnassa, josta mieskin on kotoisin.

Fuengirola.fi
Uutiset
Perjantai 21.9.2012 - 3

Konsulikyydeille kysyntää

Ulkoasiainministeriön konsulatehtävät Espanjassa ovat nelinkertaisesti vuosittain vuodesta 2008. Suurin osa paineesta kohdistuu Aurinkorannikolle Málaga konsulaattiin.

Teksti: Tuomo Mannonen
Kuvat: Janne Leipijärvi

– Alueen kasvava suomalaisyhteisö ja lisääntyvä matkailu tuottaa yhä enemmän kyselyjä konsulaatteihin. Málaga konsulaatti toimii juuri ja juuri resurssien puitteissa, kertoo Suomen suurlähettyksen Madridin konsuli Kirsi Aarniva.

Resurssipulaan saatiin ministeriön määrärahaa palkata puolipäiväinen ja kokenut työntekijä Leena Toivonen avuksi Málaga kunniavarakonsuli Anneli Talsille, joka on yksin hoitanut Aurinkorannikon asioita yhteistyössä Madridin kanssa.

Viime vuoden aikana ulkoasiainministeriö hoiti Espanjassa yhteensä reilut 2000 konsulatehtävää. Tähän lukuun ei sisälly vakavimmat tapaukset, joita hoidetaan yhdessä Espanjan viranomaisten

kanassa, kuten mm. perheoikeudelliset asiat, sairastapaukset ja kuolemantapaukset, joita viime vuonna Espanjassa merkittiin 69 kappaletta.

– Monet tapaukset, jotka työllistävät Málaga konsulaattia hoidetaan yhteistyössä Madridin suurlähettyksen kanssa. Jotkut tapauksista ovat hyvin pitkään kestäneitä prosesseja, joten tarkkaa kuvaa numerot eivät anna työ-määrästä, Aarniva toteaa.

Normaalit konsulatehtävät käsittävät kaiken yhteydenoton, mitä kansalaiset tekevät konsulaattiin, kuten passi-asiat ja avioeroista aina kalastuslupiin.

Konsulaatista kysytään kaikkea

– Lastensuojelutapaukset ovat lisääntyneet paljon rannikolla, joten sosiaalitoimintakampanioiden jatkaminen on tärkeä asia ja hän on helpottanut meidän työtämme paljon, kertoo Málaga kunniavarakonsuli Anneli Talsi.

Paljon Talsin aikaa kuluu olotiedusteluihin, joissa Suomesta kysytään Espanjassa asuvan henkilön perään, lapsen tai aikuisen.

– Alkoholi-ongelmat työllistävät myös paljon. Monesti Suomesta on lähdetty kevein eväin liikkeeseen.

– Kenties työ Espanjassa ei ole sujunut toivotulla tavalla ja palkkaa ei ole keretty, joten ei ole ollut varaa maksaa vuokraa ja olisi päästävä takaisin Suomeen.

Madridin konsuli Kirsi Aarniva muistuttaa suomalaisia, että ns. konsulikyytiä ei ole olemassaakaan. Kotiin-paluun joutuu maksamaan henkilö itse tai hänen omaisensa.

– Tämän kaiken lisäksi lähiaikoina meitä ovat työllistäneet Suomesta toita etsivät espanjalaiset, jotka lähettävät sähköpostia, soittavat konsulaattiin ja ilmestyvät oveille, Talsi jatkaa.

Konsulatehtäviä Málaga vuonna 2011

Notaariasiat	254 kpl
Varkauden ja ryöstön kohteena	215 kpl
Fyysisen väkivallan uhrit	11 kpl
Muita rikosasioita	16 kpl
Rikoksen tekijän luovutus	2 kpl
Olosuhtediestusteluja	13 kpl
Muu avustaminen vuonna 2008	550 kpl
Muu avustaminen vuonna 2011	2002 kpl

WellO2 – lääkkeetön apu hengitysongelmiin

Yhteistyössä Hengityslitto

Myyntissä Centro Finlandian Meriaturissa!

Tarjoushinta 239€

Maksuton kuljetus lähialueille. Koko Espanjaan 10€.

Avenida de Los Boliches, 4, Fuengirola
Puh. (+34) 687 886 745, (+34) 687 886 746, info@meriatur.com

WWW.WELLO2.FI

Jo yli 70.000 tyytyväistä käyttäjää!



Rosario-puistossa heitetään.



Heikki Laine luovuttaa vetovastuun uudelle mölkkypuheenjohtaja Jukka Lindholmille.

Mölkkky kokoaa suomalaisia jälleen Los Bolichesiin

Vuodesta 2011 on aurinkorannikolla lähinnä Los Bolichesissa pelattu mölkkky. Uskaliaat suomalaiset aloittivat heittämisen huvivenesataman lähistöllä vuonna 2011. Taisi olla vuosi 2014 kun feria-alueen vieressä olevaan hiekkalustaiseen kenttään saatiin Fuengirolan kaupungin luvalla maailman ensimmäinen Mөлkkystadion.

Vuonna 2019 kaupunki teki samalle paikalle puiston vesialtteen ja pelipaikkaa jouduttiin etsimään ja mölkkkyä heiteltiin missä milloinkin. Vuonna 2020 tehtiin ratkaiseva siirto ja perustettiin virallinen yhdistys Mөлkkky Costa del Sol. Tämä helpottikin tilannetta ja Rosarion puistossa on nyt yhdistyksellä omat kaupungin myöntämät heittovuorot.

Parhaimmillaan heittäjiä oli perinteisissä syys- ja kevätiliigassa yli 100. Kenttävaikkeuksien ja myös koronan vuoksi heittäjien määrä laski huomattavasti. Nyt lisenssin omaavia pelaajia on 67 ja usko siihen, että tulevana kautena pääsemme jo lähelle vanhoja lukuja.

Elokuussa pidetyssä vuosikokouksessa vaihtui puheenjohtaja. Yhdistyksen

puheenjohtajana aloitti elokuussa Jukka Lindholm. Hallitukseen kuuluu puheenjohtajan lisäksi kolme jäsentä.

Olemme myös aloittaneet yhteistyön espanjan mölkkkyliiton kanssa, joka pitää



Rakkaudesta mölkkkyyn. Heittämään tullaan vaikka jalka murtuneena.

päämajaansa Madridin lähistöllä Getafessa. Maaliskuussa yhdistyksemme jäseniä oli kilpailemassa Getafan turnauksessa.

Pieni katsaus mölkkyn historiaan

Mөлkkkyä tai siisen ”esiastetta” on pelattu perimätiedon mukaan jo vuosikymmenien ajan ja se juontaa juurensa Karjalan kyykkäpelistä. Mitä saa, kun yhdistää sängynpohjien valmistuksesta ylijääneet laudat ja sorvausjätteestä syntyneet pyöreät puupalikat?

Tätä pohti vajaan kymmenen hengen ryhmä Tuoterengkaan työntekijöitä 80-luvun lopulla. Yritys keräsi teollisuuden ylijäämämateriaalia tarkoituksena keksiä niistä uusia tuotteita ja työllistää samalla vaikeasti työllistytviä. Näin syntyi yksi aikamme suosituimmista pihapeleistä eli MӨLKKKY. Pelin nimi kehiteltiin protestiksi siihen aikaan Suomeen virtaavien trendikkäiden englanninkielisten nimien rinnalle. Pelille haluttiin antaa ”niin örvölä nimi kuin vain ikinä löytyy”. Ja siinä

kyllä onnistuttiin!

No ei nimi miestä eikä naista pahenna, mölkkyn harrastaminen on kasvanut vuosi vuodelta ja sitä pelataan ympäri Suomenmaan ja ulkomaita myöten. Mөлkkky-peliä pelataan Suomen lisäksi aktiivisesti ainakin Ranskassa, Saksassa, Tšekeissä, Virossa, Espanjassa ja Japanissa. Kansainväliseen liittoon kuuluu 24 jäsenmaata. Suomessa aktiivisia heittäjiä eri puolilla Suomea on n. 400 kun taas Ranskassa n. 100.000.

Kilpailua monella eri tasolla

Kansallisia ja myös kansainvälisiä kisoja kisataan myös tässä lajissa. Heinäkuussa Tšekeissä pelattiin EM-kisat. Yhdistyksemme jäsenet Hannu Laaksonen, Jukka Lindholm ja Petri Mustonen sijoittuivat loistavasti sijalle 10. Elokuussa oli jäl-



2022 Open heitetään Mijaksessa Parque EL Esparragal -puistossa.

leen MM kisat, tällä kertaa Ranskassa voiton vei Team Lokki Suomesta.

Lajin MM kisat on järjestetty vuodesta 2004 suomes- sa. Vuonna 2016 järjestettiin ensimmäiset MM-kisat suomen ulkopuolella Ranskassa ja 2017 Tšekeissä. 2023 kisat ovat suomessa, mutta 2024 kisat on myönnetty Japaniin.

Vuonna 2012 Kirsi ja Pauli Kirves järjestivät ensimmäisen Costa del Sol Open -turnauksen. Lokakuussa tulee siis 10 vuotta ensim-

mäisestä kansainvälisestä turnauksesta Aurinkorannikolla. Lokakuun 13.-15. päivä pelataan Open jälleen. 10 vuotisjuhlaturnauksen odotetaan noin 100 heittäjää niin Espanjasta kuin muualtakin Euroopasta. Uskoisin, että suomesta tulee kuitenkin suurin määrä joukkueita. Pelit pelataan nyt ensimmäisen kerran Mijaksessa. Paikka on Pargue El Chaparragal, Coinin tien Mijas Golfin läheisyydessä sijaitseva grillauspuisto.

Kaikki kiinnostuneet ovat tervetulleet toimintaamme. Tervetuloa heittovuoroillemme Rosario-puistoon tiistaisin ja lauantaisin kello 12.00 ja torstaisin kello 16.00.

JariK.

Lokakuussa tulee siis 10 vuotta ensimmäisestä kansainvälisestä turnauksesta Aurinkorannikolla.

Karhu Basket taistelee Mestarien Liigan paikasta Málagassa

Loistavasti koripallon EM-kisoissa esiintynyt Suomen Susijengi kaatui lopulta puolivälierävaiheessa Espanjalle. Ensi viikolla saattaa avautua mahdollisuus kalavelkojen maksuun seuratasolla.

Teksti: Janne Leipijärvi Kuva: Erkki Hautaviita

Málagassa pelataan 21.-25. syyskuuta Koripallon Mestarien liigan karsintaturnaus, jossa mukana ovat sekä hallitseva Suomen mestari Karhu Basket Kauhajolta, että Unicaja Málagasta.

Ennakkoon Málaga on sijoitettu kyseisen kuuden joukkueen lohkon ykköseksi ja Karhu Basket kakkoseksi. Tämä tarkoittaa sitä, että molemmat joukkueet saavat huilivuoron keskiviikon ensimmäiseltä kierrokselta.

Siitä eteenpäin kuvio on selkeä: Perjantaina Karhu Basket pelaa ja saa vastansa joko unkarilaisen BC Körmendin tai slovakialaisen Patrioti Levicen.

– Itse pidän todennäköisempänä että vastaan tulee unkarilainen Körmendi, se on minun arvioni mukaan vahvempi noista kahdesta joten uskon heidän etenevän meitä vastaan, Arvioi Karhu Basketin päävalmentaja Janne Koskimies.

Sikäli kuin kauhajokiset syyskuuta Koripallon Mestarien liigan karsintaturnaus, jossa mukana ovat sekä hallitseva Suomen mestari Karhu Basket Kauhajolta, että Unicaja Málagasta.

– Jos onnistumme perjantaina voiton nappaamaan, on hyvin todennäköistä, että



Karhu Basket tavoittelee Suomen mestaruuden jälkeen paikkaa Koripallon Mestarien liigassa. Karsintapelit tuovat joukkueen Málagaan.

sunnuntaina vastaanasettu kotijoukkue Málaga. Pidän sitä ylivoimaisena suosikkina heidän omaan perjantai-otteluunsa, Koskimies povaa.

Kannustusjoukkoja Suomesta

Karhu Basket on onnistunut luomaan huikene koripallomuumin Kauhajolle ja toki sen ympäristöönkin. Alle 15.000 asukkaan eteläpohjalainen kaupunki on viimeisen viiden vuoden aikana juhlinut kolme kertaa Suomen mestaruutta. Ja yhtenä koronakeväänä mestaruutta ei juhlistu missään.

Yksi buumin keskeisiä osia on ollut innokas kannattajajoukko, joka seuraa – ainakin osittain – joukkuetta myös Málagaan.

– Kyllä vaan, kannattajia on tulossa myös sinne, ainakin muutama kymmenen, Koskimies tietää.

– Ja siellä Aurinkorannikollahan on paljon suomalaisia, joten toivottavasti sieltä saadaan vielä paljon lisää tukijoukkoja, hän toivoi.

Karhu Basketin ensimmäinen ottelu perjantaina alkaa klo 17.30. Sunnuntain lohko-finaali pelataan jo klo 12.30. Pelipaikka on Unicaja Málagan kotistadion Martín Carpena.

Liigassa kilpavarustelu huipussaan

SUOMALAISEN JÄÄKIEKON pääsarjasta Liigasta tulee alkavalla kaudella kiinnostavampi kuin vuosiin.

Näin siksi, että useat joukkueet ovat tehneet kovia panostuksia joukkueeseensa. Lisäksi kiinnostavat paluumuuttajat tuovat väriä sarjaan.

Mestari Tappara lähtee Liigaan suosikkina. Seura nappasi myös kohutuimman paluumuuttajan Jori Lehterän. NHL-peluri ei ole ainoa kovan luokan vahvistus Kirvesrinnoille. Niko Ojamäki voitti KHL:n pistepörssin ja alkaneella kaudella hänestä on ehditty povata jo Liigan pörssikärkeä.

Tappara on entisestään selvästi vahvistunut, joten ennakkosuosikin viitta on odotettu.

LIIGAN JOUKKUEISTA mielenkiintoa herättää viime vuodet komppuroinut JYP. Valmentajaksi hankittiin menestysvalmentaja Jukka Rautakorpi.

Rautakorpi tunnetaan tiukasta pelikuristaan, joka ei sooloihua salli. On kiinnostava nähdä, miten Pohjois-Amerikasta palannut Sami Niku ja kapteeniksi nostettu Juhamatti Aaltonen Rautakorven tiikkaan pelisysteemiin sopivat.

Molemmat tunnetaan virtuoosiksi, jotka nauttivat vapaasta pelamisestä ja riskinotosta. Liian tiukka ruutu tappaa molemmilta luovuuden

ja sitä kautta parhaan osaamisen esiin saamisen.

Joka tapauksessa odotukset ovat kovat Jyväskylässä. JYP nosti pelaajabudjettiaan enemmän kuin yksikään muu Liigaseura eli 700.000:lla.

Panostus oli vähän pakon sanelema, sillä yhteistyökumppanien ja kannattajien usko alkoi jo hiipua kompurointivuosiin.

Ihan sama tilanne on Porin Ässillä. Viime kausi oli katastrofi, eikä edellisen kauden mennyt putkeen. Seura oli myös valtavissa taloudellisissa vaikeuksissa. Muun muassa halli-investointien takia. Onneksi kaupunki lunasti Ässien halliosakkeet.

Myös kannattajat hylkäsivät joukkueen. Porissa nähtiin alle kahden tuhannen yleisöjä katsojajajoitusten poistamisen jälkeenkin.

Harjoituspuolen perusteella Ässillä on toiveita nousta mudasta mitalipeleihin. Joukkue on onnistunut hankkimaan vahvistuksia, joilla on vahva rooli. Vaasasta tullut Roope Talaja ja KHL:stä kotiin palannut Jesse Joensuu ovat kovia vääntäjiä, joilta löytyy myös tehoja.

Joukkue on myös saanut kasaan tehokkaan ykkösnyrkkin Derek Barach-Jan Mikael Järvinen-Eemil Ernholz.

Myös ulkomaalishankinnat onnistuivat.

Kun päävalmentajana häärii Karri Kivi, on sekini puoli osaavissa käsissä.

Rauman Lukolla on vähän päinvastainen tilanne kuin

Ässillä. Joukkue on ainakin nimellisesti heikentynyt. Joukkue haki myös pitkään ykkös-sentteriä, mutta markkinat ovat kuivuneet ja hankinta jäi tekemättä, ainakin toistaiseksi. Tappara saa haastajan kotikaupungistaan eli

Ilves vahvistui ja mieli parantaa viime vuoden saavutustaan eli pronssia.

Kärpät, HIFK, TPS ovat tamperelaisten kovimmat haastajat. Peräpäässä SaiPa, Sport ja KalPa yrittävät kynsin hampain kymmenen sakkiiin.

HPK, Pelicans, Jukurit ja JYP muodostavat keskiryhmän, joka hahmua kuuden parhaan sakkiiin ja suoraan pudotuspelipaikkaan.



La Liga

Jalkapallo on Espanjassa iso asia

OMAKOHTAISTEN KOKEMUSTENI perusteella sanoisin, että miespuolisten espanjalaisten small talk on sisällöltään enemmän kuin puolet jalkapalloa koskevaa pohdintaa. Uusien ihmisten kohdatessa toinen ilmoittaa jo alkumetreillä kohteliaasti, jos hän ei seuraa jalkapalloa. Näin vältytään kiusallisilta tilanteilta keskustelun edetessä.

Ajelimme kerran ystäväni kanssa pahamainisella tukkumyymäläalueella lentokentän liepeillä. Kuinkas ollakaan, liikenneympyrässä oli poliisirsia, jossa synnättiin jokaisen paperit perusteellisesti. Paikalle oli komennettu noin tusinan verran poliiseja koirineen ja konetuliaseineen. Minulta oli unohtunut henkilöpaperit työmaalle, ja tuon takia jouduimme perusteelliseen kuulusteluun. Vastattuamme lukuisiin kysymyksiin ilmoitti tuimailmeinen poliisi siitä, kuinka joutuisin selliin ellei papereita pian jostain löydy. Asiaa tehostaakseen hän elehti käsillään kuinka niihin pantaisiin kohta raudat. Tilanne laukesi kuitenkin nopeasti eduksemme, kun kävi ilmi, että ylläpidimme suomalaista ”oikean” jalkapalloseuran kannattajajärjestöä. Vihainen katse muuttuikin hymyksi ja hyvän päivän toivotteluksi ja ajoimme matkoihimme iloisesti yllättyneinä.

Eräs ystäväni katsasti vuosikaudet vanhaa autonromuaan. Etukäteen viisaana hän osasi pukeutua oikean jalkapalloseuran paitaan ja katsastukset sujuivat moitteetta, vaikka pikkuvikoja koslassa olikin vähän siellä sun täällä. Tuli sitten vuosi kun hän unohti paidan ja kuinkas ollakaan, auto ei saanut leimaa. Vahingosta viisastuneena hän seuraavalla kerralla muisti pukeutumiskoodin ja kaikki jatkui hyvissä merkeissä kuten ennenkin.

Jalkapallo on Espanjassa iso asia. Se yhdistää ihmisiä vauvasta vaariin. Täällä etelässä lajista puuttuu onneksi sen lieveilmiö eli huliganismi. Voitoista osataan kyllä ottaa ilo irti, mutta tappioihin suhtaudutaan stoalaisella tyyneydellä. Molemmassa tapauksissa ottelun jälkipuinti ja parranpäriinä täyttää seuraavan viikon puheenaiheet, kunnes on taas seuraavan pelikierroksen aika.



Lauri P. Pietikäinen

www.uusirefla.com

La Liga 1 15.9.

1	Real Madrid	15
2	Barcelona	13
3	Real Betis	12
4	Osasuna	12
5	Villarreal	10
6	Athletic Bilbao	10
7	Atletico Madrid	10
8	Girona	7
9	Rayo Vallecano	7
10	Celta Vigo	7
11	Real Sociedad	7
12	Valencia	6
13	Real Mallorca	5
14	Almeria	4
15	Espanyol	4
16	Sevilla	4
17	Real Valladolid	4
18	Getafe	4
19	Elche	1
20	Cadiz	0

La Liga 2 15.9.

1	Las Palmas	11
2	Alavés	11
3	Eibar	10
4	Albacete	10
5	Levante	9
6	Granada	9
7	Burgos	9
8	FC Cartagena	9
9	Sporting Gijón	8
10	Real Oviedo	8
11	Huesca	7
12	Lugo	7
13	Villarreal B	7
14	FC Andorra	7
15	Ponferradina	6
16	Real Zaragoza	5
17	Tenerife	4
18	UD Ibiza	4
19	Leganés	3
20	Racing Santander	3
21	Málaga	3
22	Mirandés	2



Port d'Andratx Mallorcala on Aurinkorannikon jälkeen Espanjan kalleimpien huviloiden kotisatama.

Köyhän ei kannata ostaa halpaa

Teekö mielesi ostaa talo Espanjasta, mutta et viitsisi leikkiä pikkurahoilla? Ei hätää, Aurinkorannikolta löytyy varsin mukava 34 miljoonan euron kohde.

Teksti: Janne Leipijärvi

Paljon on viime aikoina puhuttu asuntojen hintojen noususta niin koko Espanjassa, kuin erityisesti esimerkiksi Aurinkorannikolla. Tilastojen valossa näyttää siltä, että ainakin kaikkein kalleimpien kohteiden suhteen Málagan provinssi on Espanjan ykkösaluetta.

Kiinteistöportaali Idealistan tuoreen raportin mukaan kymmenestä Espanjan kalleimmasta myynnissä olevasta asunnosta peräti seitsemän sijaitsee Málagan alueella.

Tällä hetkellä myynnissä olevien asuntojen kruununjalokivenä komeilee luksuskartano La Zagaletan asuinalueella, Benahavisin kunnassa, Marbellan

liepeillä. La Zagaletaa on mainostettu jopa koko Euroopan ”eksklusiivisimpaan asuinalueena”.

Kyseinen 34 miljoonan euron hintalapulla varustettu kartano sijaitsee 6.800 neliömetrin tontilla. Talosta löytyy muun muassa 16 makuuhuonetta, 15 auton kiinteistöportaali Idealistan tuoreen raportin mukaan kymmenestä Espanjan kalleimmasta myynnissä olevasta asunnosta peräti seitsemän sijaitsee Málagan alueella.

Myös Espanjan toiseksi kallein myynnissä oleva asunto löytyy samaiselta La Zagaletan alueelta. Tämä selvästi huokeampi vaihtoehto

leppää 8.000 neliömetrin tontilla, ja pitää sisällään muun muassa 11 makuuhuonetta, ns. ”äärettömän uima-altaan”, keilaradan ja elokuvahuoneen. Kaikki tämä ja paljon muuta mukavaa kohtuulliseen 29 miljoonan euron hintaan.

Kaksi seuraavaa lokaalista listalla löytyvät Marbellasta. Espanjan kolmanneksi kallein myynnissä oleva asunto sijaitsee Cascada de Camojánin alueella. Yhdeksän ylellistä makuuhuonetta, kylpylä, kuntosali, sauna ja joukko muita tykötärpeitä vaihtaa omistajaa 27,5 miljoonan euron hintaan.

Neljänneksi kallein talo löytyy Marbellan rannalta. Kahden tuhannen neliömetrin tontilla sijaitsevassa kohteessa on luonnollisesti vieressä sijaitsevan meren vaihtoehtoksi kookas uimaallas, japanilainen puutarha ja oma vesiputous. 25 miljoonan euron kauppahinnan jälkeen rahaa jää vielä



”Haloo, onko pankinjohtajalla?”

AJATTELEPA, että olet juuri lähdössä ostamaan 34 miljoonan euron taloa, mutta huomaatkin eteisessä, että lompakko on hukassa. Tai kenties jostain kumman syystä et muuten vain halua tehdä käteis-kauppaa. Tai ehkä likviditeetti on juuri nyt tiukoilla, kun olet ostanut Etelä-Amerikasta valtion tai kaksi. Mikä eteen?

No, hätähän ei ole tämän näköinen, koska aina voi pirauttaa pankinjohtajalle, joka ripeästi rustaa vekselit valmiiksi.

Idealista -asuntoportaalista löytyy kätevä laskuri, jolla voi suunnitella mukavasti juuri omaan arkeen parhaiten soveltuvan maksuohjelman. Tuolla laskurilla löytyi mm.

tällainen vaihtoehtoinen maksuohjelma:

Asunnon hinta 34 miljoonaa euroa
Käsiraha vain 30%, eli 10.030.000 euroa
Verot ja kulut 2.381.993 euroa
Lainan määrä 26.351.993 euroa
Laina-aika 30 vuotta (koska mihinkäs tässä kiire)
Kuukausierä 92.088 euroa

Laskelmassa on käytetty 1,59 -korkoprosenttia, mutta jos käyt pankinjohtajan kanssa golfaamassa, siitä varmasti saadaan höylättyä mukavasti pois.

Että mihinkä kohtaan se allekirjoitus tulikaan?



Miljoonat mulle, maisemat sulle.

mukavasti aurinkovoiteeseenkin.

Jos välttämättä halua ostaa asunnon Mallorcaltai, eikä Aurinkorannikolta, joutuu valitettavasti tyytymään Espanjan viidenneksi kalleimpaan taloon. Port d'Andratx:n alueella ostajaa odottelee juuri valmistunut

kuuden makuuhuoneen villa, jonka varusteisiin kuuluu muun muassa 25-metrinen uima-allas, kuntosali, sauna ja tietysti oma helikopterijoutuu valitettavasti tyytymään Espanjan viidenneksi kalleimpaan taloon. Port d'Andratx:n alueella ostajaa odottelee juuri valmistunut

Myös loput viisi kohdetta koko Espanjan kalleimpien

myynnissä olevien asuntojen listalla sijaitsevat joko Aurinkorannikolla tai Balearailla. Muualta asuntoa havigitelevat joutuvat tyytymään edullisempiin taloihin ja miettämään lopuille rahaille jotain muuta käyttöä.

Lähde: Idealista



Puutarhan satoa valmiina poimittavaksi.



Osa kukkaloistosta jaksaa kevääseen asti.

Syksyyn valmistautumista

AURINKORANNIKKO ALKAA rauhoittua ja suurimmat turistimäärät on kadonnut, joten voidaan sanoa, että arki palautuu pikkuhiljaa ja lämpötilatkin alkaa olla sellaiset sopivammat.

Puutarhan syystyöt on edessä myös täällä ja toki kovasti erilaisia asioita on otettava huomioon kuin yleensä on Suomessa totuttu.

Näkyvin poikkeus on ehkä siinä, että kun Suomessa näihin aikoihin heitellään kesän kukkaloistoa kompostiin ja tehdään upeita syysistutuksia callunoista ja havuista, niin täällä on ehdottomasti paras aika istuttaa kukkia nyt. Kesä on useimmille kukille liian kuuma ja nyt kun lämpötilat alkavat laskea, niin kukat alkaa viihtyä paremmin.

Esimerkiksi perinteiset ja meil-lekin tutut pelargoniat, petuniat ja rautayrtit kukkivat kevääseen asti.

Kuuman kesän jäljiltä on myös

todennäköisesti paljon siivottavaa puutarhassa. Jotkut kasvit ovat kasvaneet valtavasti, ne pitää leikata muotoonsa ja kuivuneet kasvit ja kasvinosat pitää leikata pois, tähän on tietysti tuttua Suomestakin.

Täällä korjataan kasvien ke-sävaurioita ja Suomessa yleensä talven jälkeen talvivaurioita.

Sadonkorjuu

Suomessa alkaa olla sato korjattu ja säilötty talven varalle. Täälläkin se alkaa näihin aikoihin ja kestää lähes joulun saakka, näkyvimpänä ehkä viinirypäleiden sadonkorjuu, jonka yhteyteen liittyy tietysti paljon juhlia. Syksy onkin juuri oikea aika tutustua ja tehdä retkiä viinitiloille, joilla järjestetään erilaisia juhlia ja tapahtumia.

Sienien ystäville löytyy paljon aarteita metsässä, ja mikäli et ole

varma tunnetko sienet, niin on mahdollista osallistua järjestetyille sieniretkille tai sitten pitäytyä nauttimaan ravintoloissa upeita sieniruokia.

Herkkusienethän ovat yleisimpiä Espanjasta löytyviä syötäviä sienisiä ja niitä tavataan kaikkialla Espanjassa.

Pitää myös muistaa, että Espanjassa jokamiehen oikeudet ovat hieman erilaiset kuin Suomessa, eli voit kerätä omaan käyttöön mutta myytäväksi kerääminen on lain mukaan kielletty.

Oliivien pääsato valmistuu myös syksyllä, kun taas appelsiineista on niin paljon eri lajikkeita, että niistähän saadaan satoa ympäri vuoden. Kun yksi lajike lopettaa niin seuraava alkaa.

Tiesittekö muuten, että appelsiinien koolla ja painolla on merkitystä? Painavampi hedelmä on yleensä makeampi kuin kevyt,

mutta liian suuri hedelmä ei saa olla. Eli ei kovin suuri, mutta painava hedelmä on parhaimman makuinen.

Hedelmän väriin kiinnittää helpolla huomiota ostoksia tehdessä mutta todellisuudessa sillä ei ole mitään tekemistä kypsyyden tai maun kanssa.

Hedelmiähän on saatavilla kaikista kaupoista ja marketeista, mutta itse kyllä mieluiten käyn pienissä hedelmäkaupoissa. Jotenkin on sellainen ajatus, että siellä on tuoreempia ja maukkaampia hedelmiä, mutta voi olla, että se on vain perintönä tullut ajatus. Toisaalta ainakin saa yleensä parempaa palvelua, niin kuin muissakin pienemmissä kaupoissa.

Herneet ja papukasvit kylvetään marraskuussa ja sato kerätään keväällä tai toki niiden taimia löytyy puutarhamyymälöistä niin

ei ole pakko aloittaa siemenestä kasvattamista.

Eli nyt vaan kaikki perustamaan hyötypuutarhaa joko pihalle tai parvekkeelle niin sadosta pääsee nauttimaan koko talven.

Maaperähän täällä on kovin kalkkista, joten sitä täytyy parantaa ja siihen esimerkiksi hevosenselanta sopii mainiosti. Tai sitten sieltä puutarhamyymälästä multaa ja lannoitteita säkkitavarana. Kun perustat parvekepuutarhaa, niin silloin taas kannattaa vaihtaa ruukuista kaikki multa uteen, jossa on ravinteet eikä rikkakasvien siemeniä.

Itselleni on jännittävää aikaa, kun on ensimmäinen syksy täällä. Suomessa on ollut monenlaisia viljelystä, mutta täällä kuitenkin paljon paljon uuden oppimista.

Nyt kun ilmat ovat tosiaan vähän viilenneet, on mitä parhain aika lähteä liikkumaan luontoon ja nähdä upeita kasveja. Nyt on myös oiva aika lintujen bongaamiseen. Itse ajattelin tutustua lisää luontopolkuihin ja kasvitieteellisiin puutarhoihin aina kun aikaa liikenee, sieltähän sitä löytyy uusia ideoita ja upeita elämyksiä.

Jos suunnitelmassa on suurempaa piharemonttia, niin sen toteuttamiseen on nyt mitä parhain aika, paneudutaan siihen myöhemmin ja tarkemmin.



Syksyn makuja säilöttyinä talven herkutteluihin.



Kaikki sienet eivät ole syötäviä!



Lasse Ruohomäki

iVAMOS!

ILMESTYY 26.9.
Syksyn uutuuskirja

AURINKORANNIKON PATIKKAREITIT SELKEÄMMIN KUIN KOSKAAN



ennakkotilauks-
hinta 22.9. asti
30€

Olé-kustannuksen uusi patikkaopas iVAMOS! saa sinut tutustumaan ympäristösi uusin silmin selkeine karttoineen ja selityksineen. Oppaan erityispiirteenä on, että kaikille reiteille pääsee julkisia kulkuneuvoja käyttäen!

”Polulle siirtyminen on fyysisenä matkana vain muutamia minutteja hotellirannikolta, mutta suuri muutos mielentilassa ja ympäristössä.” Pentti Korpela

Hinta **40€** Olé-club jäsentarjous: **-5€**

TILAA OMASI puhelimella (+34) 952 470 794, sähköpostilla: tilaajapalvelu@olekustannus.com



S
A
N
A
R
I
S
T
I
K
K
O

				PIKIKKÄIN MUN- KEILLA			ILKI- KURISIA	MAI- NITUT	ERI- MIELISILLÄ	EMISSIO	HARMAJA	HEROLDIN NIMISIÄ KEI- LOILLA		KAU- PASTA	
HAARA KORKE- ALLA				KU- KISSA							ELIKKÄ VAIHE- LEVIA				
				JUOVA KUULLA							JUOTA- VAKSI HELPO- JAKIN				
		PAL- JAANA	ENNEN KUNTAA	IRRON- NEITA	TEEPUSSEILLE TUOMAREILTA	TAPULI			AUSTRALIASSA	KIINNI- TYKSIIN KAVIO- ELÄIN			TONKI- JOITA	PITKU- LAINEN EVÄKÄS	SIVIS- TYKSEL- LÄKIN
HAUSKAA					KOM- MENTTI JOSKUS				HYPO- TEESIT KUTSUA						
					RÖTÖS- HERRAT			SARVIPÄÄ KOUK- KUIHIN			OLLA TARPEEKSI				
SUURENTAEN							ZOLA							ÄÄN- NELLÄ	KYLMÄ- KISKOI- NEN
				MERKIT- TÄVÄT	PALLO- MAINEN KOTTONEN	PUPPUJA			VOLGAN- SUOMA- LAINEN			DATA UINTIIN			
		PITÄÄ PÄÄNSÄ			HEITET- TYJÄKIN ...KAUHU			RUSSO	TARKKA AJOIT- TAA			PÄÄLLE	OPIN- TOIHIN		
RAVINTO- KASVI							KORS- KUVIA			VALIT- TAMISTA					
KERROTAAN							PAL- NISSA								
JOHTAJILLA							VOIMIS- TUA			HAITAL- LISIA					
						PÄÄHÄN			EHDOK- KAALLE			OHJATA			

SUDOKUT www.4puz.com

★

	8	2	3	7				6
7			2	1		3	4	9
	3			9				
2		9						3
	1		3		9			
4					8		5	
			9				3	
6	2	7		4	3			1
3				6	5	4	2	

★★★

			8	6				
		6	3		1	7		
1	2				3	9		
6	8		7		4	1		
		4	3					
9	4		5		6	2		
3	9				8	4		
		7	6		4	5		
		7	9					

★★★★★

		4		6	5			
7			2		6		9	
	8		9			4		
4	1				8			
2							7	
		8				3	4	
	5				6	9		
9	1			4				6
		6		9	7			

Horoskooppi Ida Solland



KAURIS

Erikoiset taustavärähtelyt sekoittavat viikkoasi hyvinkin positiivisesti! Aisti erilaisuus! Onnea saat ottamalla selfieä!



RAPU

Viikkoosi sisältyy todella sähköisiä kohtaamisia, joista saat niin paljon virtaa että mm. jaksat tanssia koko yön! Onnea saat ystäväistä!



VESIMIES

Luvassa tähtimerkillesi on ihanasti vavisuttavia viikonloppusi mitä parhaiten! Romantiikkaa nyt luvassa! Onnea saat kotibileistä ja latinoista!



LEIJONA

Viikonloppusi on niin aurinkoinen ja lempeä sekä humoristinen, että sinua naurattaa vielä alkavalla viikollakin ja se tuo onnea!



KALAT

Omanlaisesi hyrinähetket aloittavat viikonloppusi mitä parhaiten! Romantiikkaa on nyt luvassa! Onnea saat kukkoilemalla!



NEITSYT

Asiapohjainen säpinä ja mukavat käänteet laskeutuvat elämäsi ja helpottavat sitä! Onnea saat kattoterrasseista!



OINAS

Hae rakastettusi seuraksesi ja tutkikaa mahdollisia lomareissuja! Onnea saat matkustamalla Los Bolichesiin!



VAAKA

Vältäksesi väröttömän viikon tylsyyden keksi jotain hauskaa touhuttavaa jokaiselle päivälle! Onnea saat aticoissa tanssimisesta!



HÄRKÄ

Sosiaalinen myötätuli heiluttelee hiuksiasi koko tulevan kauden. Tapaat ihania ihmisiä ja saat uusia ystäviä ja saat tanssia koko viikonlopun!



SKORPIONI

Ajautut viihtymisen saarekkeille ja ihastelet pintaliitoa. Ota ilo irti, sillä se tuo sinulle pysyvää onnea!



KAKSOSET

Alat saada epätodellisen ihania ehdotuksia, joihin sinun kannattaa syöksyä mukaan! Onnea saat kaikesta kreisistä!



JOUSIMIES

Muutoskaipuusi näkyy herkuttelupäivien lisääntymisenä, mutta se ei haittaa sillä tarvitset makeutta. Onnea saat juhlimalla!



LUKIJAN KUVA

Tällä palstalla julkaisemme lukijoidemme lähettämiä kuvia. Jos silmiisi osuu jotakin kaunista, rumaa, outoa, ihmeellistä, suloista, tai muuten vain huomiosi vangitsevaa, ota siitä kuva ja lähetä meille: toimitus@fuengirola.fi

Joskus helteet ovat vain liikaa.
Kuva: Tero Niemi

HEMIN

PÄHKINÄT

1. Miksi espanjalaisissa rekisterikilvissä ei ole vokaaleja?
2. Minkä kunniamerkin Venäjän presidentti Vladimir Putin myönsi viime kesänä lentopallovalmentaja Tuomas Sammelvuolle?
3. Millä nimellä Lada-autojen maahantuojana tunnettu Oy Konela Ab toimii nykyisin?
4. Mistä Apu-lehti on saanut nimensä?
5. Kuinka monta maata oli perustamassa Pohjois-Atlantin puolustusliittoa Natoa?
6. Mikä yksi maailman tunnetuimmista kappaleista on alkuperäiseltä nimeltään *Comme d'habitude*?
7. Kuinka monta vuotta sitten kauimmainen valo lähti Maata kohti avaruusteleskooppi James Webbin kuvissa?
8. Kuinka monta F1-kuskia on voittanut osakilpailun ajettuaan 300 GP:tä?
9. Kuka USA:n presidentti asensi ensimmäisenä aurinkopaneelit Valkoisen talon katolle?
10. Missä Suomen kunnassa ei ole yhtään kesämökkiä?

Vastaukset sivulla 23

HEMIN PÄHKINÄT NYT MYÖS NETISSÄ!

VIIME LEHDEN SANARISTIKON OIKEA RATKAISU

O H J A A M O P E U K K U R A I P P A
S A A V I L U U T R Y T I S I A T
R U T I S T A N E T O T A P O T R A T
A L K O T A R K I O T T A A U S V A
M I E T I N T Ä S Ä L Ä M A A T O S
M I E L I K O O P A E
M Ä N T Y K O R K E A L L A
O S T E A T S A M E A T
O T S O K U I R I M K
L I I S A U S A A T E L I T
K A A S U T I N A R M I A S A A R
O L L A Ä K A T V E R I I P P U V A
I T K U N E I L A N T O H A I M A T
T O I N E N J E T T I M A A N P A O T
E T O A E V Ä T A A R I N I I T T I

Argán oil
Marokon kulta -tuotesarja

100% Argán-öljyä, ilman lisäaineita.

Ihon kauneuteen ja hoitoon. Myös ihosairauksiin sekä hiusten hyvinvointiin.



Myynti: Centro Finlandia, Meriatur

Avenida de Los Boliches, 4, Fuengirola
puh. (+34) 687 886 745, (+34) 687 886 746
info@meriatur.com



Tunnistatko itsesi kuvassa ympyröidyksi henkilöksi? Ravintola Kukko tarjoaa sinulle pullon viiniä! Voit noutaa viinipullon Kukosta ravintolan aukioloaikana.

ARMOA JA AURINKOA

Aurinkorannikon seurakunta



SEURAKUNTAKOTI

Ma 11-14 Kahvila ja kirjasto avoinna
Ti 17-19 Kamalat äidit -vertaistukiryhmä murrosikäisten äideille
27.9. alkaen
Ke 11-14 Kahvila ja kirjasto avoinna
Ke 11-14 Pappi ja sosiaalikirjasto tavattavissa
Ke 11 Lukupiiri
Ke 14 Raamattu- ja rukouspiiri
Pe 10-12 Perhekerho 23.9. alkaen
Pe 18 Lauluseurat
La 19 SaapasKahvila 24.9. alkaen
Su 18 Messu 18.9., 25.9.

TORRENTUPA

Pe 11-13 Kirjasto avoinna 16.9.

VAALITOIMITUS

Toimikautensa kolmannen vuoden marraskuun loppuun mennessä seurakuntaneuvosto järjestää vaalitoimituksen uuden seurakuntaneuvoston valitsemiseksi alkavaksi kolmivuotiskaudeksi. Vaali pidetään 27.11.2022.

Lisätietoja Seurakuntakodilta.

Johtava pappi Jarmo Karjalainen

p. +34 649 194 085
jarmo.karjalainen@evl.fi

Kasvatustyön pappi Juha Sarkkinen

p. +34 654 511 472
juha.sarkkinen@evl.fi

Toimistosihteri Marja Karjalainen

p. +34 952 665 718, Seurakunnan toimisto
Aurinkorannikon seurakunnan ystävät ry
ext-marja.karjalainen@evl.fi

www.aurinkorannikonseurakunta.fi

@aurinkorannikonseurakunta

Sosiaalikirjasto Tia Raunio

p. +34 625 806 666,
+358 50 347 2159,
tia.raunio@merimieskirko.fi

Sosiaalikirjasto Nina Tölli

p. +34 634 372 464
nina.tolli@merimieskirko.fi



@aurinkorannikonmerimieskirko

LAHJOITA

Aurinkorannikon suomalainen ev.lut. seurakunta
La Caixa ES44 2100 2678 9202 0100 2129 (Espanja)
Aurinkorannikon seurakunnan ystävät ry:n kautta
Rahankeräyslupa RA/2020/1072
Nordea FI89 2066 1800 021623 (Suomi)

Tuoreimmat menovinkit:
www.fuengirola.fi/menovinkit

CITYMEDIA
WWW.FUENGIROLA.FI

Tykkää meistä!

Kuljetukset Suomi — Espanja — Suomi



Kuljetuspalvelu Kissa Vie Oy kuljettaa kaiken omaisuutesi tarvittaessa vaikka ovelta ovelle. Jakelu- ja varastopisteitämme on mm. pääkaupunkiseudulla, Keski-Suomessa sekä Espanjan Fuengirolassa. Oli kuljetustarpeesi sitten iso tai pieni ja tarvitset luotettavan sekä vaivattoman kuljetuspalvelun, olemme vain puhelinsoiton päässä.

Olipa sinulla tavaraa paljon tai vähän — **NE KISSA VIE!**
+358 400 212 990 • +34 645 290 899

— www.kissavie.fi —

PAIKKOJA AVOINNA

Töihin Málagaan!

— Me emme myy mitään - Me ostamme —

PUHELINNEUVOTTELIJA / SISÄÄNOSTAJA

Saat virallisen Espanjalaisen työsopimuksen, sis. Sotu edut sekä terveydenhuollon.

Saat heti kiinteän pohjapalkan, **1040€ ja 35€/viikko**, kun menestyt työssäsi, saat erittäin kannustavan provision. Meillä on käytössä sama provisiomalli Malagassa ja Suomessa.

Asu ensimmäinen kuukausi ilmaiseksi Malagan keskustan asunnoissamme, sen jälkeen 200€/kk.

Tulemme antamaan sinulle kaiken tuen ja koulutuksen, jotta voisit päästä tavoitteeseesi. Haluamme, että viihdyt työssäsi ja uskot itseesi.



Toimisto 400 m
Victoria Kent
Renfe -asemalta

Outsource Forever S.L, Malaga

Call Center Manager: marko.virtanen@sjmk.com. P. +34 655 283 193

Call Center Director: miikka.karjalainen@sjmk.com. P. +358 400 387 099 | www.sjmk.fi

Lähetä lyhyt vapaamuotoinen hakemuksesi ja CV sähköpostiisi.

Luotettavat ja joustavat

KULJETUSPALVELUT



- Henkilökuljetukset
- Räätelöidyt retket
- Golfkuljetukset
- Tilausajot
- Ostosmatkat
- Lentokenttäkuljetukset

Palvelun tarjoaa Fuengirola Restasol S.L.

Pyydä tarjous:

Ari-Matti Mämmi Meriatur.com
+34 620 621 471 +358 40 6525 923, +34 687 886 745
kuljetus@replay.fi info@meriatur.com

LUKIJAN MARKKINAT

Ilmoitusvaraukset: Julkaisuviikon tiistaihin mennessä sähköpostitse osoitteeseen lukijanmarkkinat@fuengirola.fi

Hinnat: 8€/100 merkkiä, 12€/200 merkkiä

Vuokralle tarjotaan

Torremol.-Benalmad. rajalla 1mh asunto. Aurinkop. Ilmastointi. Wifi. Uima-allas. Hyvät kulkuyhteydet. Puerto Marinan satamaan n. 250m Rant. 150m. Viestit ja whatsappit Marjatta (+34) 607 557 443

Sekalaista

Auta meitä auttamaan! Otamme vastaan hyväkuntoista tavaraa kirpputorilla myytäväksi

/ edelleen toimitettavaksi vähävaraisten auttamiseksi. Vastaanotto, myynti to klo 10–16 Camino Pajares 10, nouto torstaisin. P. (+34) 677 289 799 Manos Abiertas -keskus.

KAIKKI TULKKAUS- JA ASIOINTIPALVELUT

Lääkäri- ja sairaalakäynnit, NIE, residencia, kauppa-asiat sekä virastoasiointi. Yli 20 vuoden kokemuksella.

Janita Forsman-Gutierrez
Puh. 685 928 411

BUSINESS & CO-WORKING CENTER

- BOLICHES
- FUENGIROLA



Kysy toimistoja tai työpisteitä!
+34 622 329 645

WWW.SMARTWORKPLAZA.COM

ROOLEKS TRANSPORT



TAVARAN

KULJETUSPALVELUJA +

Malaga Terminal to Espoo Terminal
Säännölliset kuljetukset 30 v. kokemuksella

ESPAÑA-SUOMI SUOMI-ESPAÑA

Sovittaessa ovelta ovelle.

- Laukut, bāgit
- Moottoripyörät
- Henkilöautot
- Muutot

Varaukset ja tiedustelut:
Jokke +358 40 157 3892
+34 634 368 819



GOLFIA Aurinkorannikolla

Juhala.info Golf Society
Facebookissa
647 127 498 / Timo

POWERED BY *nopeet*PRESENTS  @MANANAKLUBI

MANANA KLUBI

Kukko
events

+

Pe 30.9. FAIJA (FI)
12€ / ovelta 15€ / klo 20–23

La 29.10. DJJNGLE
5€ / klo 20–23

La 19.11. DJJNGLE
5€ / klo 20–23

La 10.12. Raappana (FI)
Kari Tapiiri (FI)
15€ / ovelta 18€ / klo 20–23

LIPUT ENNAKKOON OSOITTEESTA

kukko.events@gmail.com

TAI  MANANAKLUBI

KUKKO EVENTS AV/DE LOS BOLICHES 4, FUENGIROLA

Kaikki matkallesi

- Lentoliput • Hotellit • Ryhmämatkat
- Risteilyt • Päiväretket • Asunnot
- Autonvuokraukset • Laivaliput
- Kuljetukset • Postilokerot
- Meiltä myös kopiot ja skannaukset.



Av. de Los Boliches 4, Fuengirola
Puh. +34 687 886 745 ja +34 687 886 746
info@meriatur.com • www.meriatur.com

Meriatur.com

Suomalainen matkatoimistosi Espanjassa

Nyt tavoitat
meidät myös
Suomen numerosta
+358 40 6525 923





LAADUKASTA KIINTEISTÖNVÄLITYSTÄ
SUOMEN KIELELLÄ AURINKORANNIKOLLA

Strand Properties®

TUTUSTU TUHANSIIN KOHTEISIIN SIVUSTOLLAMME TAI KERRO
TOIVEISTASI JA ETSIMME VELOITUKSETTA SINULLE TÄYDELLISEN
ASUNNON. KUN OLET AURINKORANNIKOLLA, POIKKEA
TOIMISTOLLAMME FUENGIROLASSA, MALAGASSA TAI MARBELLASSA.

WWW.STRAND.ES INFO@STRAND.ES



SUOSITTU ASUNTOINFO!

VARAA NYT HENKILÖKOHTAINEN TAI
ZOOM-TAPAAMINEN

 *Espanjan kiinteistönvälittäjäsi*
Frame Properties

Kaikki myytävät kohteet nyt yhdeltä välittäjältä!

**Asuntoinfoistamme saatte
kaiken olennaisen tiedon
asunnon ostosta ja myynnistä.”**
- Kiinteistönvälittäjä Markus Aho

Soita +34 698 438 202



• Frame Properties, Calle Pilar 38, Mijas Pueblo • frameproperties.es • info@frameproperties.es



www.mkhomes.es

TÄYDEN PALVELUN KIINTEISTÖVÄLITYS
YLI 20 VUODEN YHTÄJAKSOINEN KOKEMUS
AURINKORANNIKON ASUNTOKAUPASTA

Calle Feria de Jerez 3,
local A-3 (ent. Meriatur),
29640 Fuengirola.
Tel. (+34) 951 545 193
Avoimna arkisin klo 10–14.

PALVELUMME MYYJÄLLE SISÄLTÄÄ:

- Kiinteistön arviointi
- Markkinointi kansainvälisissä ja paikallisissa asuntoportaaleissa
- Asioidenhoito ja kaupan valvonta
- Laaja asiakaskunta kansainvälisen yhteistyöverkostomme kautta

www.mkhomes.es

KUN HALUAT OSTAA:

- Kauttamme myynnissä yli 30 000 kohdetta Costa del Solilla
- Asiantunteva tiimimme toimii yhteistyössä paikallisten toimijoiden ja viranomaisten kanssa
- Luotettavaa tietoa ja onnistuneet, turvalliset kaupat alusta loppuun



MINNA Kuortti
Möv. (+34) 651 841 082
email: minna@mkhomes.es



JENNIE Roberts
Möv. (+34) 610 530 733
Email: jennie@mkhomes.es

Mietitkö koskaan, mitä
lomakotisi voisi tarjota,
kun olet kotimaassa?

- » ansaitsee puolestasi
- » maksaa itse itsensä
- » on jatkuvan valvonnan alla

Testaa tulolaskuria www.veraxul.com/fi
Puh/WhatsApp +34 951 204 559

VERAXUL

KODINOMISTAJIEN
LUOTETTAVA SUOMALAINEN
LOMAKIINTEISTÖMANAGERI

Menesty kodillasi.

VILLA LA CALA 5mh
La Cala de Mijas
Alk. 1000€/vko



Meriatur.com
LOMA- JA VUOKRA-ASUNNOT
ETSIMME UUSIA KOHTEITA!
Huutava pula vuokra-asunnoista, etenkin huviloista.

Ota yhteyttä!

Puh. +34 687 886 745 ja +34 687 886 746
email: info@meriatur.com • Av/de Los Boliches 4, Fuengirola



Yhteistyössä:





Värillä on väliä

KATSELEN EDESSÄ avautuvaa maisemaa, jossa vihreän eri sävyillä värjätyt vuorten rinteet kumpuilevat vasten tasaisen sinistä taivasta. Auringon valo ei vielä näin aikaisin riitä haalistamaan maiseman sävyjä. Maisema rauhoittaa ja virkistää. Hiekan sävyisten kivimuurien yli kiipeilevät kirkkaan väriset kukat piristävät mieltä ja ihastuttavat. On nautinnollista olla näin värikylläisen

luonnon keskellä ympäri vuoden. Väreillä on mielenkiintoinen vaikutus ihmisiin ja meitä ympäröiviin tiloihin. Niiden avulla voidaan luoda erilaisia tunnelmia, herättää huomiota, rauhoittaa, piristää tai luoda draamaa sisustukseen. Värit myös näyttäytyvät eri tavoin erilaisissa valaistuksissa. Luonnon valon ja keinotekoisen valon määrä sekä myös keinotekoisien valon värilämpötila vaikuttavat merkittävästi siihen milta värisävyt tilassa näytävät.

Värit vaikuttavat ihmisiin samalla tavoin sisustuksessa kuin luonnossakin. Vihreä on rauhoittava, tasapainottava sekä virkistävä ja sopii sen vuoksi hyvin makuuhuoneisiin ja oleskelutiloihin. Viherkasvit ovat yksi oiva tapa lisätä sisustukseen vihreyttä ja luonnonläheisyyttä. Sininen väri kuvastaa merta ja taivasta, joka koetaan avartavana, rauhoittavana ja viilentävänä värinä.

Erilaiset veden ja taivaan sävyt laukaisevat jännitystä ja ovatkin suosittuja niin kylpyhuoneissa kuin makuuhuoneissakin.

Valkoinen on rauhoittava ja raikas. Se on puhdas väri, joka korostaa muita värejä.

Punainen ja oranssi ovat vahvoja, lämpimiä ja huomiota herättäviä värejä, jotka toimivat hyvin tehosteväriinä esimerkiksi keittiössä ja seurustelutiloissa. Niiden koetaan kohottavan ruokahalua ja rohkaisevan keskusteluun. Keltaisella on piristävä ja lämpöä lisäävä vaikutus, joka lisää onnellisuutta ja nostattaa mielialaa. Keltainen koetaan myös luovuut-

ta ja iloisuutta tuovana värinä, joten se sopii hyvin toimistojen seinille ja tuo yksittäisinä huonekaluina tai vaikka taiteessa väripilkkuja sisustukseen.

Maanläheiset hiekan ja ruskean sävyt sopivat täydellisesti luonnonläheiseen sisustukseen. Ne sopivat myös saumattomasti yhteen monen muun värin kanssa, jonka vuoksi niillä on helppo luoda sisustukseen neutraalin sävyinen pohja. Esimerkiksi puun sävyillä luo helposti tilaan lisää pehmeyttä ja lämpöä. Harmaa toimii myös hyvänä pohjavärinä sisustuksessa, tuoden modernia ja urbaania vaikutelmaa. Harmaan eri sävyjä on lukemattoman paljon ja niillä voi rytmittää sekä rauhoittaa huoneen ilmettä.

Valkoinen on rauhoittava ja raikas. Se on puhdas väri, joka korostaa muita värejä, tuo valoa ja avaruutta pieneenkin tilaan.

Musta taas on vahvan dramaattinen, mutta myös ehdottoman tyylikäs ja arvokas väri. Hyvin käytettynä musta luo tunnelmaa, sillä pystyy luomaan rajauksia ja tuomaan ryhtiä sisustukseen.

Sisustuksen värimaailmaa valitessa on hyvä pysähtyä pohtimaan sitä, minkälaisen tunnelman kyseiseen huoneeseen haluaa luoda. Halutaanko tilan olevan rentouttava ja rauhoittava vai ennemminkin energisoiva ja piristävä? Myös tilan koko, muoto, korkeus ja valon määrä vaikuttavat päätöksiin. Loppujen lopuksi tärkeintä on kuitenkin miettiä, missä väreissä itse viihtyy, ja mitkä saavat sinut hyvälle tuulelle. Lisää väriä elämään!

Sisustussuunnittelija Jaana Santalan sisustusblogi ilmestyy Fuengirola.fi -lehdessä ja verkkosivustolla joka kuukauden ensimmäinen perjantai.



Jaana Santala



Sunny Home Center

-COSTA DEL SOL-

**Palvelemme
suomeksi!**

Johannes Lindstedt
P. (+34) 603 352 007



**info@sunnyhomecenter.com
www.sunnyhomecenter.com**

Toimisto Fuengirolan keskustassa,
Plaza de la Constitución -kirkkoaukion kulmalla.
Avenida de la Estación 1, 1ª A-B. 29640 Fuengirola

ASUNNOT • RIVITALOT • TONTIT • MAATILAT • LUXUSVILLAT • PARHAAT UUDISKOHTEET



Villa 5mh+3kph ja vieras-wc. Torreblanca, Fuengirola. Erittäin hyväkuntoinen ja vuosien varrella laadukkaasti remontoitu talo loistopaikalla Torreblancassa. Uima-allas, pihasauna, autotalli ja työ-/varastotiloja. Aina aurinkoinen etelä-länsi-suunta. Aidattu puutarhatontti. Hulppeat näköalat yli kylän merelle ja vuorille. **Hp. 790.000 €**

VUOKRATAAN
toimistotiloja
Fuengirolan keskusta-
tassa pääkadulla 1–10
työpistettä alk. 200 €
/kk sis. sähkö ja vesi.



2012–2022

**LUOTETTAVAA
KIINTEISTÖKAUPPAA
AURINKORANNIKOLLA
JO 10 VUOTTA!**



LIIKKEEMME ON AURINKORANNIKON UUDISRAKENTAMISEN ERIKOISOSAAJA. KAUTTAMME TARJOLLA YLI 30 LAADUKASTA UUDISKOHDETTA PARHAILTA PAIKOILTA. MM. YLLÄOLEVAT KUVAT EL HIGUERON -LUXUS RESORTISTA **ALK. 395.000 €**. (2mh+2kph+oh+k+autopaikat+iso terassi)

TURVALLINEN MAKSUOHJELMA PANKKITAKUULLA:
15.000 € varausmaksu + 30% vaiheittain rakennustyön edetessä ja loput 70% vasta kun rakennus täysin valmis ja luovutus asiakkaalle.

VARAA HETI OMASI, YLI PUOLET JO MYYTY!

KATSO NETTISIVUILTA: SADOITTAIN HUIPPUKOHTEITA MYYNNISSÄ.

PAR ykkösesessä **pelaa kaikki**

MAJOITUS

- hotellit
- lomahuoneistot
- villat, huvilat
- vuokra-asunnot

VUOKRA-AUTOT

Kauttamme
Helle Holliksen
vuokra-autot vaivattomasti.
Pyydä tarjous.

GOLF

Meiltä kaikki golfpalvelut

- Varaamme sinulle greenfeet ja kenttäkuljetukset edullisesti.
- ProShopista mukaan myös pallot, tiit ja pelihanskat.
- Voit varata kauttamme myös lennot ja majoitukset.

Viikkokisat keskiviikkoisin!

- Aloitamme 5.10.
- Pelaamme kisoja Mijas Golfiin ja Santanan kentillä.

VUOKRAMAILAT

alk. 10€/pv.
Myös golf- ja
lentokenttäkuljetukset!

Myydään käytettyjä golfsettejä / mailoja
edullisesti. Myös grippien vaihdot!



Vuonna 1993 perustettu
suomalaisvoimin toimiva
perheyritys aurinkorannikolla.

PAR 1
GOLF
SERVICE

Kaikki palvelut myös sähköisesti.

www.par1golf.com • par1@par1golf.com • Puh: + (34) 609 502 148
Calle Oliva no. 3, Local 1B (sisäänkäynti Ravintola Kukko), 29640 Fuengirola Málaga, Espanja

